

Beinecke MS 408

**A Transcription Based on a Revised Version
of Takeshi Takahashi's Transliteration**

Alexander Max Bauer

Contents

1 Introduction 3

2 Transcription 4

3 Analysis 127

3.1 Glyph Frequencies 127

3.2 Entropy 129

1 Introduction

In Section 2, mainly to promote easier readability and comparability, a transcription of *Beinecke MS 408* is currently being developed, based on a transliteration by Takahashi (1999). To achieve this, Takahashi’s transliteration is obtained in an automatically capitalized version of the *European* or *Extensible Voynich Alphabet* (EVA), using the *Interlinear Transcription Archive Extractor* by Schwerdtfeger (2004).¹ It is then converted back into glyphs using a font by Bettencourt (2019).

Using the manuscript’s reproduction in Clemens (2016) and the scans provided by Yale University’s Beinecke Rare Book and Manuscript Library (2004), Takahashi’s transliteration is compared with what I am able to make out of the manuscript on a best guess basis. In total, I made changes in 511 places of Takahashi’s transliteration. Changes to Takahashi’s reading are highlighted in orange:

- Glyphs that I interpret in another way than Takahashi or that I add to the corpus are printed in orange, showing my interpretation.
- When a glyph has been deleted by me without replacement, this is indicated by ✕.
- Removed spaces are marked with ◡ and added spaces are indicated by ◡.
- Added paragraphs are represented by ¶.

Especially the recognition of spaces in running text is, as Takahashi has already noted, sometimes very difficult. As is, in some cases, the distinction of some glyphs (e.g., a and o or a and c\). Therefore, my adjustments in this—just as in any other—regard should be taken with a certain amount of caution.

Note that places where the writing is interrupted (e.g., by illustrations) are marked by em dashes (—). Each line of the transcription is preceded by a locator in square brackets, informing about the element a line is part of (i.e., paragraph, title, or label) and assigning the line a number. For example, a line located at [P2, 9] is part of the page’s second paragraph (P2) and is counted as the overall ninth line (9) on this page.

Additionally, in Section 3, some basic analyses are presented. First, in Section 3.1, glyph frequencies are counted. In Section 3.2, then, entropy is calculated.

Of course, this revision would not have been possible without Takeshi Takahashi’s incredible work. Hence, I would like to stress that this is not meant as a criticism of his transliteration; I am merely adding a few carefully selected new interpretations. This work is not comparable to the effort he has put in.

¹ Hence, changes that Takahashi made to his transliteration in subsequent versions are not included. Further note that Schwerdtfeger (2004) builds on an online archive of Voynich transcriptions maintained by Jorge Stolfi (1998). For a general overview of transcription efforts, see Zandbergen (2023).

Folio 1, Verso

[P1, 1]

𐎎𐎠𐎠𐎡𐎠 𐎠𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎡 — 𐎠𐎡𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡

[P1, 2]

𐎡𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 — 𐎡𐎠𐎠 𐎡𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡

[P1, 3]

𐎡𐎠 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎡 — 𐎡𐎎𐎠𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡

[P1, 4]

𐎡𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡 — 𐎡𐎠𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡

[P2, 5]

𐎎𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡 — 𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎠𐎡𐎡

[P2, 6]

𐎠𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎡𐎡 — 𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡 𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡

[P2, 7]

𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎠𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡𐎡 — 𐎡𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡𐎡

[P2, 8]

𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 — 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎡𐎡 — 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡

[P2, 9]

𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡 — 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡

[P2, 10]

𐎎𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 — 𐎡𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡

Folio 2, Recto

[P1, 1]

ἵεθθαῖο γῆτοθ θαιῖο ὀῖταθ — γῆταῖο Ἰῖτοθ

[P1, 2]

θοῖτοῖο — Ἰῖαῖο ῖ — ῖτοῖ Ἰῖ Ἰῖ

[P1, 3]

ῖῖῖῖ — Ἰῖ ῖ — ῖτοῖ ῖ ῖ — ῖῖῖ

[P1, 4]

ῖῖῖ — Ἰῖ ῖ — Ἰῖ ῖ — ῖῖῖ ῖ

[P1, 5]

ὀῖτοῖ ῖ — ῖῖῖῖ — ῖῖ ῖ — γῆταῖο ῖ

[P1, 6]

ῖῖῖ ῖῖῖ — ῖῖ ῖ — γῖῖῖ — ῖῖ ῖῖ Ἰῖ

[P1, 7]

ῖτοῖ Ἰῖ ῖῖῖ — ῖῖ ῖ

[L1, 8]

ῖῖῖῖῖ

[L2, 9]

ῖῖῖῖῖ

[P2, 10]

ἵεθθαῖο ῖῖῖ ῖ ῖῖ ῖῖῖ — ῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖῖῖ

[P2, 11]

ῖῖῖῖ ῖῖ ῖῖῖ ῖῖῖ ῖῖῖῖ ῖ — ῖῖ ῖῖ ῖῖ ῖῖῖῖ

[P2, 12]

ῖῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖ ῖῖῖ ῖῖῖ — Ἰῖῖ ῖῖῖ ῖῖῖ ῖῖῖ

[P2, 13]

ῖῖῖ ῖῖ ῖῖ ῖῖῖ ῖῖῖ — ῖῖῖῖ ῖῖῖ Ἰῖῖ

[P2, 14]

ὀῖῖ ῖῖ ῖῖ Ἰῖῖ ῖῖ ῖῖ — ῖῖῖ ῖῖῖ ῖῖῖ ῖῖ

[P2, 15]

ῖῖ ῖῖῖ ῖῖ ῖῖῖ ῖῖῖ

Folio 2, Verso

[P1, 1]

ମୂଳାବଳୀ ଯୁକ୍ତ ଶିକ୍ଷା ଓ ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟ ବିଭାଗ — ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟ ଶିକ୍ଷା

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

^[1, 2, 3] ^[4] ^[5] ^[6] ^[7] ^[8] ^[9] ^[10] ^[11] ^[12] ^[13] ^[14] ^[15] ^[16] ^[17] ^[18] ^[19] ^[20] ^[21] ^[22] ^[23] ^[24] ^[25] ^[26] ^[27] ^[28] ^[29] ^[30] ^[31] ^[32] ^[33] ^[34] ^[35] ^[36] ^[37] ^[38] ^[39] ^[40] ^[41] ^[42] ^[43] ^[44] ^[45] ^[46] ^[47] ^[48] ^[49] ^[50] ^[51] ^[52] ^[53] ^[54] ^[55] ^[56] ^[57] ^[58] ^[59] ^[60] ^[61] ^[62] ^[63] ^[64] ^[65] ^[66] ^[67] ^[68] ^[69] ^[70] ^[71] ^[72] ^[73] ^[74] ^[75] ^[76] ^[77] ^[78] ^[79] ^[80] ^[81] ^[82] ^[83] ^[84] ^[85] ^[86] ^[87] ^[88] ^[89] ^[90] ^[91] ^[92] ^[93] ^[94] ^[95] ^[96] ^[97] ^[98] ^[99] ^[100] ^[101] ^[102] ^[103] ^[104] ^[105] ^[106] ^[107] ^[108] ^[109] ^[110] ^[111] ^[112] ^[113] ^[114] ^[115] ^[116] ^[117] ^[118] ^[119] ^[120] ^[121] ^[122] ^[123] ^[124] ^[125] ^[126] ^[127] ^[128] ^[129] ^[130] ^[131] ^[132] ^[133] ^[134] ^[135] ^[136] ^[137] ^[138] ^[139] ^[140] ^[141] ^[142] ^[143] ^[144] ^[145] ^[146] ^[147] ^[148] ^[149] ^[150] ^[151] ^[152] ^[153] ^[154] ^[155] ^[156] ^[157] ^[158] ^[159] ^[160] ^[161] ^[162] ^[163] ^[164] ^[165] ^[166] ^[167] ^[168] ^[169] ^[170] ^[171] ^[172] ^[173] ^[174] ^[175] ^[176] ^[177] ^[178] ^[179] ^[180] ^[181] ^[182] ^[183] ^[184] ^[185] ^[186] ^[187] ^[188] ^[189] ^[190] ^[191] ^[192] ^[193] ^[194] ^[195] ^[196] ^[197] ^[198] ^[199] ^[200] ^[201] ^[202] ^[203] ^[204] ^[205] ^[206] ^[207] ^[208] ^[209] ^[210] ^[211] ^[212] ^[213] ^[214] ^[215] ^[216] ^[217] ^[218] ^[219] ^[220] ^[221] ^[222] ^[223] ^[224] ^[225] ^[226] ^[227] ^[228] ^[229] ^[230] ^[231] ^[232] ^[233] ^[234] ^[235] ^[236] ^[237] ^[238] ^[239] ^[240] ^[241] ^[242] ^[243] ^[244] ^[245] ^[246] ^[247] ^[248] ^[249] ^[250] ^[251] ^[252] ^[253] ^[254] ^[255] ^[256] ^[257] ^[258] ^[259] ^[260] ^[261] ^[262] ^[263] ^[264] ^[265] ^[266] ^[267] ^[268] ^[269] ^[270] ^[271] ^[272] ^[273] ^[274] ^[275] ^[276] ^[277] ^[278] ^[279] ^[280] ^[281] ^[282] ^[283] ^[284] ^[285] ^[286] ^[287] ^[288] ^[289] ^[290] ^[291] ^[292] ^[293] ^[294] ^[295] ^[296] ^[297] ^[298] ^[299] ^[300] ^[301] ^[302] ^[303] ^[304] ^[305] ^[306] ^[307] ^[308] ^[309] ^[310] ^[311] ^[312] ^[313] ^[314] ^[315] ^[316] ^[317] ^[318] ^[319] ^[320] ^[321] ^[322] ^[323] ^[324] ^[325] ^[326] ^[327] ^[328] ^[329] ^[330] ^[331] ^[332] ^[333] ^[334] ^[335] ^[336] ^[337] ^[338] ^[339] ^[340] ^[341] ^[342] ^[343] ^[344] ^[345] ^[346] ^[347] ^[348] ^[349] ^[350] ^[351] ^[352] ^[353] ^[354] ^[355] ^[356] ^[357] ^[358] ^[359] ^[360] ^[361] ^[362] ^[363] ^[364] ^[365] ^[366] ^[367] ^[368] ^[369] ^[370] ^[371] ^[372] ^[373] ^[374] ^[375] ^[376] ^[377] ^[378] ^[379] ^[380] ^[381] ^[382] ^[383] ^[384] ^[385] ^[386] ^[387] ^[388] ^[389] ^[390] ^[391] ^[392] ^[393] ^[394] ^[395] ^[396] ^[397] ^[398] ^[399] ^[400] ^[401] ^[402] ^[403] ^[404] ^[405] ^[406] ^[407] ^[408] ^[409] ^[410] ^[411] ^[412] ^[413] ^[414] ^[415] ^[416] ^[417] ^[418] ^[419] ^[420] ^[421] ^[422] ^[423] ^[424] ^[425] ^[426] ^[427] ^[428] ^[429] ^[430] ^[431] ^[432] ^[433] ^[434] ^[435] ^[436] ^[437] ^[438] ^[439] ^[440] ^[441] ^[442] ^[443] ^[444] ^[445] ^[446] ^[447] ^[448] ^[449] ^[450] ^[451] ^[452] ^[453] ^[454] ^[455] ^[456] ^[457] ^[458] ^[459] ^[460] ^[461] ^[462] ^[463] ^[464] ^[465] ^[466] ^[467] ^{[468}

[P1, 4]

အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ

[P2, 5]

॥ त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु — २ त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु

[P2, 6]

80? ຕອກ ຕອນ ຕອກ ນິຕອກ ຕາ ທັ້ງ — ຮ່າໂນ ອຳຕອນ ຕາ

[P2, 7]

8a\\n\\n πo\\n\\nπc9 f\\n\\ncc9 πo\\n\\nco2 — πcc2 π? πca\\n\\n

[P2, 8]

[illegible]

Folio 3, Recto

[P1, 1]

ဖိဇ်လဝဲတံတိုအံ့ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 2]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံး

[P1, 3]

ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံး

[P1, 4]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 5]

ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 6]

ဟံးဟံးဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P1, 7]

ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 8]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 9]

ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး

[P1, 10]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး

[P2, 11]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P2, 12]

ဟံးဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံးဟံး ဟံး

[P2, 13]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P2, 14]

ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P3, 15]

ဟံးဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး — ဟံးဟံး

[P3, 16]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး — ဟံးဟံး

[P3, 17]

ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး — ဟံးဟံး

[P4, 18]

ဟံးဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး — ဟံးဟံး

[P4, 19]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး — ဟံးဟံး

[P4, 20]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး

Folio 3, Verso

[P1, 1]

10a\10 c1000 10000 20 10000 2 000

[P1, 2]

8a\189 f0ff000f 0ff000 0ff00 0f9ff0f 80f 8a2

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

†08a? 22 9 1100x 011a? 80-? 22a? 22

[P1, 5]

၎င်းတို့သည် နေရာအနှံ့တွင် တွေ့ရှိရသော အမွေအနှစ်များဖြစ်ပြီး

[P1, 6]

၀၃ ၂၂၀၃ ၂၀၃ ၂၀၃၄၄ ၂၀၃

[P2, 7]

എന്നും പറയുകയും ചെയ്തു.

[P2, 8]

9।ྲྀྲ9 ྲྀྲ0ཉ ྲ0ྲྀ ྲྲྀྲ0ཉ 0ྲྀྲ

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10]

ဝဏ္ဏဝေ သာသနာ့ နိဗ္ဗာန်ဝေ သာသနာ့ နိဗ္ဗာန်ဝေ

[P2, 11]

ငို့ ငို့ငါး ငါး ခုတို့ တွေ့ရှိရသည့် တွေ့ရှိရသည့် တွေ့ရှိရသည့်

[P2, 12]

ဝဇ္ဇာ ဟောသော ဂါထာတို့ကို နိဗ္ဗာန်တော် နိဗ္ဗာန်တော်

[P2, 13]

ತುಂಬಾ ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ

[P2, 14]

8a) ଟିକାଣ୍ଡ ଗଠିକାଣ୍ଡ

Folio 4, Recto

[P1, 1]

የክልሉ ጥቅም ላይ የሚውል የፍትሕ ስርዓት ማሳሰቢያ

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

$\frac{[P_1, S]}{[P_1, S]}$

[P1, 4]

[P1, 4]

ታባብረዎት ሥጋ ግብፃ ያልላላቢ ባላላላቢ ርብረባ

[P2, 5]
49

၇၉၈၁၁၁၁၁ ၇၀၇၇၇၇ ၈၉ ၇၇၈၈၈

[P2, 6]

[P2, 6]
 ၁၀၃ ၁၅၅၁၀၃ ၈၃ ၅၁၀၃
 [P2, 7]

[P2, 7]

[P2, 7]
 ၎င်းတို့သည် နိုင်ငံတော် ဝန်ထမ်းများ

[P2, 8]

[P2, 8]
 ၇၀၃ ၇၀၄ ၇၀၄ ၇၁၄ ၇၁၄၈၄
 [P2, 8]

[P2, 9]

[F2, 9]
 8a\1\0 110000 1100 1102a\1\0
 [F2, 10]

[P2, 10]

[P2, 10]

[P2, 11]

[P2, 11]
 40440000 2000 4044
 [P2, 12]

[P2, 12]

[P2, 12]
20110 20110 20110

[P2, 13]

[P2, 13]

Folio 4, Verso

⁴⁹π00\1\ Ντ00 Ντ09 π0⁴⁹π9 80982 — 8908

၀၄ ဟူ၍ ဟူ၍ နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် — ဟူ၍

ငါ့အဖေ ငါ့အမိ ငါ့အဘွား ငါ့အဘွားအမိ ငါ့အဘွားအမိအဘွားအမိ — ဝ ခု အခု အခု

1, 4] \uparrow 011²9 \uparrow 011²9 \uparrow 011²09 8a\1\1 \uparrow 11²9 — 10a\1\1

[illegible]

၄၁၀၄ ၄၀၁၄ ၄၀၀၄

१०२८७ ८८८०२ ८०२ ८०११८७ ८१८७८७

ଓଡ଼ାକବି ଗୁରୁ ଶ୍ରୀମତୀ ଡା. ସୁଶୀଳା ଦେବୀଙ୍କ ପରିଚୟ

၇၀၀၂၀ ၁၁၁၂၀၀၈၈ ၁၁၁၂၀၀၈၈ ၁၁၁၂၀၀၈၈ ၁၁၁၂၀၀၈၈

၂, ၁၀]

အိမ်ထောင်ရေး နှင့် အိမ်ထောင်ရေး

2, 11] ረዕ በጦርዐ ረዕዕና ረብላላህ ተባብሮ ያላላህ

†olllog čto ollcog ž llccg ča? ča? o8g

2, 13]

အောင်မြင်စွာ အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ရန် အားပေးပါ။

08089 89119 811089

Folio 5, Recto

[P1, 1]

၂၀၁၈ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပွားခဲ့သည်။

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

†oavv offa av baav offccv av cffv offav †offav av

[P1, 4]

oñia\o 20089 7a\ 2 7002 700009

[P2, 5]

4129 2089 10411 208092 20 101120 8411 208411

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

တဝိသေသ နှစ် နှစ် နှစ် နှစ် နှစ်

Folio 5, Verso

[P1, 1]

11000000 0000 999999 999999 000000 999999 999999

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

†offto qffo? 8a\ \ 8a\ \ offto? 8a\ \ †o 8a?to? 8o

[P1, 4]

†^{F1}offoṛ c̣cc̣c̣ offoṛ 9ffo\̣\̣ c̣oṛ ḡa\̣\̣ c̣ffoṛ offoṛ ḡa\̣\̣

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

၀၂၀၇ ဇူလိုင် ၁၁၊ ၂၀၁၇

Folio 6, Recto

[P1, 1]

Ἰὼαῖρ ὁ ἔτος ἄποξον ἄφρον ἄπο ἄφρον — ἄποῖτον ὀφῖτα

[P1, 2]

ἄαῖν ἄφρον ἄπο ἄπο Ἰαῖ ἄφρον — ἄφρον ἄποῖτον

[P1, 3]

Ἰοῦαῖρ Ἰαῖ ἄπο ἄπο ὁ ἄφρον — ἄφρον ἄαῖν ἄαῖρ

[P1, 4]

ἄαῖρ ἄπο ὁ ἄφρον ἄφρον ὀφῖτα — ἄαῖρ ἄπο

[P1, 5]

Ἰαῖ ὀφῖτον ἄφρον ἄφρον ἄφρον — ὀφῖτα

[P1, 6]

ὁ ἄφρον ἄφρον ὀφῖτα ἄφρον — ἄαῖν

[P1, 7]

ἄαῖν ἄαῖν ἄπο ὁ ἄπο ὀφῖτον ὁ

[P1, 8]

ἄπο ἄφρον ἄφρον ἄφρον ἄφρον

[P1, 9]

ἄαῖρ ἄφρον ὀφῖτα ὀφῖτα ὀφῖτα

[P1, 10]

Ἰαῖ ἄφρον ἄφρον ἄπο ὀφῖτα ὀφῖτα

[P1, 11]

ἄαῖρ ὀφῖτα ὀφῖτα ὀφῖτα

[P1, 12]

ὁ ἄφρον ἄφρον ἄπο ἄφρον

[P1, 13]

Ἰοῖτον ὀφῖτα ἄφρον

[P1, 14]

ἄφρον ὀφῖτα ὀφῖτα

Folio 6, Verso

[P1, 1]

Ἰὼαῖρ ὁ ἄρ αττττῖαῖρ ἵθαῖρ ἄτοῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ὀῖρ ἁαῖρ

[P1, 2]

οὐττὸ ἁτοῖρ ἁαῖρ ἵθαῖρ ἁαῖρ ὀδᾶ\ \ ἵττττ ἁτοῖρ ἁα\ \

[P1, 3]

ἵθαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ὀοττττττττττ ἁαῖρ ἁαῖρ ὀῖρ ἁαῖρ ῥῥττττ

[P1, 4]

ὁ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ὁδᾶ ἁαῖρ ἁαῖρ ὀῖρ ἁαῖρ — ὁῖρ ἁαῖρ

[P1, 5]

ἁαῖρ αττττττττ ἁαῖρ ὀῖρ ὀῖρ ὀῖρ ὀῖρ ὀῖρ

[P2, 6]

ἵττττττττ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 7]

ῥττττττ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 8]

ῥττττττ ἁαῖρ ὀῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 9]

οὐττττ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 10]

ἵττττττττ ὁδᾶ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 11]

ῥττττττ ἁαῖρ ὀῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 12]

ῥττττττττ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 13]

ῥττττττττ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 14]

ἵττττττττ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 15]

ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 16]

οὐττττ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 17]

ὁ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 18]

ῥττττττττ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 19]

οὐττττττ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 20]

ῥττττττττ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

[P2, 21]

ῥττττττττ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ ἁαῖρ

Folio 7, Recto

[P1, 1]

မိမိတို့အသက် အစွန့်အပ်၍ နှစ် — နှစ် နှစ် အသက် အစွန့်အပ်

[P1, 2]

အသက် အစွန့်အပ် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ် အစွန့်အပ်

[P1, 3]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် — အသက် အစွန့်အပ် အသက်

[P1, 4]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် — အသက် အစွန့်အပ် အသက်

[P1, 5]

အသက် — အသက်

[P2, 6]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 7]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 8]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 9]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 10]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ်

Folio 7, Verso

[P1, 1]

†^၁ဝှေ့ဇံဇံ ဇံဇံ ဖိတဝံဇံ နဝိဇံဇံ ဝိဇံဇံ ဇံဇံ—ဇံဇံ ဖိတဝံဇံဇံ

[P1, 2]

တဝံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ နဝိဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ

[P1, 3]

နဝိဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ—ဇံဇံ

[P1, 4]

တဝိဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ—ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ—ဇံဇံ

[P1, 5]

ဇံဇံဇံ နဝိဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ

[P2, 6]

နဝိဇံ ဇံဇံ ဇံဇံဇံ ဇံဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ—ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ နဝိဇံ

[P2, 7]

နဝိဇံ—ဇံဇံ ဇံဇံ—ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ—ဇံဇံ—ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ

[P2, 8]

နဝိဇံ ဇံဇံ—ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ—ဇံဇံ ဇံဇံ

[P2, 9]

ဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ ဇံဇံ—ဇံဇံ ဇံဇံ

Folio 8, Recto

[P1, 1]

ඡේතන පටන් වර්තමාන පටන් — ඡේතන පටන් දින ඡේතන දින

[P1, 2]

ඡේතන දින වර්තමාන දින — වර්තමාන දින දින දින දින

[P1, 3]

ඡේතන දින දින — ඡේතන දින වර්තමාන පටන් දින

[P1, 4]

ඡේතන පටන් පටන් වර්තමාන — ඡේතන වර්තමාන පටන් දින

[P1, 5]

වර්තමාන දින දින වර්තමාන දින — වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[P1, 6]

ඡේතන වර්තමාන වර්තමාන — දින වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[P1, 7]

ඡේතන වර්තමාන වර්තමාන දින

[T1, 8]

ඡේතන වර්තමාන

[P2, 9]

ඡේතන වර්තමාන වර්තමාන — වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[P2, 10]

වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන දින — වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[P2, 11]

ඡේතන වර්තමාන වර්තමාන දින — වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[P2, 12]

ඡේතන වර්තමාන වර්තමාන — වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[T2, 13]

වර්තමාන වර්තමාන

[P3, 14]

ඡේතන වර්තමාන වර්තමාන — වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[P3, 15]

වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන — වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[P3, 16]

වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන — වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[P3, 17]

ඡේතන වර්තමාන වර්තමාන — වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[P3, 18]

වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන — වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[P3, 19]

වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන — වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[P3, 20]

වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන — වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන වර්තමාන

[T3, 21]

වර්තමාන වර්තමාන

Folio 8, Verso

[P1, 1]

ဇနီးဝံ ၇ဝဝဇနီး — ၇ဝန ဇနီး ဝါးဝန နဝန ဝါးဇနီးဝံ ဝါးနဝံ ၇ဝံ

[P1, 2]

ဇနီးဇနီး ၇ဝံ — နဝံ ဇနီးဝံ ဇနီး နဝံ နဝံ ဝါးဝံ နဝံ

[P1, 3]

၇ဝံ နဝံ ၇ဝံ — နဝံ — နဝံ ဇနီး နဝံ ဇနီး နဝံ

[P1, 4]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး နဝံ ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 5]

နဝံ နဝံ ဇနီး — ဝါးဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 6]

ဇနီး ဇနီး — ဇနီး နဝံ ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 7]

ဇနီး ဇနီး — ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 8]

ဝါးဇနီး ဇနီး — နဝံ နဝံ နဝံ ဇနီး ဇနီး

[P1, 9]

ဇနီး ဇနီး — နဝံ နဝံ နဝံ ဇနီး ဇနီး

[P1, 10]

ဇနီးဇနီး — နဝံ ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 11]

ဇနီး

[P2, 12]

ဇနီး နဝံ ဇနီး — ဇနီး နဝံ ဇနီး ဇနီး

[P2, 13]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး — နဝံ ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 14]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး — ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 15]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး — နဝံ ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 16]

ဇနီး ဇနီး — ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 17]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး

Folio 9, Recto

[P1, 1]

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କୁ ଲେଖିବା ପାଇଁ ଉପରୋକ୍ତ ଲେଖକଙ୍କୁ ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଥିବା ବେଳେ ଲେଖକଙ୍କୁ କୌଣସି ପ୍ରଶ୍ନର ଉତ୍ତର ଦେବାକୁ କୁହାଯାଇ ନଥିଲା । ଲେଖକଙ୍କୁ ଉପସ୍ଥାପନ କରୁଥିବା ଲୋକଙ୍କୁ କୁହାଯାଇଥିଲା ଯେ ଲେଖକଙ୍କୁ କୌଣସି ପ୍ରଶ୍ନର ଉତ୍ତର ଦେବାକୁ କୁହାଯାଇ ନଥିଲା । ଲେଖକଙ୍କୁ ଉପସ୍ଥାପନ କରୁଥିବା ଲୋକଙ୍କୁ କୁହାଯାଇଥିଲା ଯେ ଲେଖକଙ୍କୁ କୌଣସି ପ୍ରଶ୍ନର ଉତ୍ତର ଦେବାକୁ କୁହାଯାଇ ନଥିଲା ।

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ಗೊಲ್ಲದ ಡಿಕ್ಕಿಗಾಗಿ ಗೊಲ್ಲರನ್ನು ಗೊಲ್ಲದ ಡಿಕ್ಕಿಗಾಗಿ ಗೊಲ್ಲರನ್ನು ಡಿಕ್ಕಿಗಾಗಿ — ಡಿಕ್ಕಿಗಾಗಿ ರಾಜ್ಯ

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

8a110 202 449 2011011 202 820289 — 011202 01 89

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

০২ সচিব সচিবালয় নীচসচিব গণিত পণ্ডিত সচিব — সচিব অর্থ

[P2, 8]

2, 8]

අම්මාට අම්මාගේ ජීවිතය බිරිඳාටත් මව්ගේ 8 - 8෫ - 2 - ෧෫෨ ජීවිතය

[P2, 9]

[illegible]

[T1, 10]

[illegible]

Folio 9, Verso

[P1, 1]

နဝတဝ် ဝိဝဉ်ဝဉ် ဝိဝ် ငဝ် ဝါလ် တဝ်တဝ်တဝ် တဝ်တဝ် ငဝ် ငဝ် ဝါလ်

[P1, 2]

ဝတဝ် တဝ်လ် ငဝ်လ် ငဝ်တဝ် ငဝ် ငဝ် ငဝ် ဝါလ် — ဝါလ် တဝ်လ် ဝါလ်

[P1, 3]

ဝါလ် ငဝ် ဝါလ် ဝါလ် ငဝ် ဝါလ် ဝါလ် — ဝါလ် ဝါလ်

[P1, 4]

ဝါလ် ငဝ် ဝါလ် ငဝ်တဝ် ဝါလ် ဝါလ် ဝါလ်

[P2, 5]

နဝတဝ် ဝါလ်တဝ် တဝ်တဝ် ဝါလ် ဝါလ်တဝ် ဝါလ် — ဝါလ် — ဝါလ် ဝါလ်

[P2, 6]

ဝါလ် ငဝ် ဝါလ်တဝ် ငဝ်တဝ် — ဝါလ် — ဝါလ် — ဝါလ် — ဝါလ်

[P2, 7]

တဝ်တဝ် ငဝ် ဝါလ် ဝါလ် — ဝါလ် — ဝါလ် — ဝါလ်

[P2, 8]

ဝါလ် ဝါလ် တဝ်တဝ် ဝါလ် — ဝါလ်

[P2, 9]

ဝါလ် ငဝ် ဝါလ် ဝါလ် — ဝါလ်

[P2, 10]

ဝါလ် ဝါလ် ငဝ် ငဝ် ဝါလ်

[P2, 11]

ဝါလ် ဝါလ် ဝါလ် ဝါလ်

[P2, 12]

ဝါလ် ဝါလ် ဝါလ်

Folio 10, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

†oñño? oññg gaa\o ocoññg †oññg oññ o? gññ gñ gñ

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

တၢ်ပိၣ်ညး၊ တၢ်ပိၣ်ညးၣ် ညးၣ် ငါးၣ်

[P2, 6]

၂၀၁၇ ခုနှစ် နှစ်ပတ်လည် အထွေထွေ အစီရင်ခံစာ — ၁၁၅

[P2, 7]

ප්‍රධාන අරමුණ වන්නේ ප්‍රජාවේ සාමාජිකයන්ගේ අවධානය යොමු කිරීමයි. ප්‍රජාවේ සාමාජිකයන්ගේ අවධානය යොමු කිරීම සඳහා ප්‍රධාන අරමුණ වන්නේ ප්‍රජාවේ සාමාජිකයන්ගේ අවධානය යොමු කිරීමයි.

[P2, 8]

†ଫିଲମର ମନ ଫିଲମର ମନର — ମନର ମନର ମନର

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10]

၀၄၀၆၀၇ ၀၆၀၇ ငါး ၄ ငါး ၀၇၀၇ — ၇၆၀၇၇

[P2, 11]

રોબોટો કોરે જોઈ, જોઈને જોઈ, ૪ — ઓફર

[P2, 12]

የጸልዘኝ ጸልዘኝ ተሰጥረኝ ተሰጥረኝ

Folio 10, Verso

[P1, 1]
[P1, 2]

ᐱᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐅᓕᓕ ᑭᓕᓕᓕᓕ ᑎᐱᐱᓂ ᐃᐱᐱᐱ ᐅᑭᓕᓂ ᐱᐱᓂᓂᓂ ᓇᐱᐱ

[P1, 2]
 $\delta a_{11} \delta a_{11} \text{ ငါး } \pi \text{ ငါး } \pi \text{ ဝါး } \text{တို} \pi \delta a_{11} \text{ ငါး } \delta a_{11}$
 [P1, 2]

[P1, 3]

820 940 1000 0400 000 80

[illegible]

[P2, 5] 20 91cc9 8a11b f0ffcc9 f0ff02 cc08 8a11b f0ffcc91f9
[P2, 6]

[P2, 6]
[P2, 7]

အဝါပဲ ဟော အဇ္ဈိက တစ်ခု တစ်ခုပါပဲ တစ်ခုမှ အစပြု

[P2, 7]

†ollor agllor por allor dailo dailo allfalo

Folio 11, Recto

[P1, 1]

ဤတော့ ဥပဒေအား နှစ်ခု ဖြစ်ပေါ်လာ၍ နှစ်ခု ဖြစ်၍ ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာ

[P1, 2]

ဥပဒေအား နှစ်ခု ဖြစ်ပေါ်လာ၍ နှစ်ခု ဖြစ်၍ ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာ

[P1, 3]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာ၍ နှစ်ခု ဖြစ်၍ ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာ

[P1, 4]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာ၍ နှစ်ခု ဖြစ်၍ ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာ

[P2, 5]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာ၍ နှစ်ခု ဖြစ်၍ ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာ

[P2, 6]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာ၍ နှစ်ခု ဖြစ်၍ ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာ

[P2, 7]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာ၍ နှစ်ခု ဖြစ်၍ ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာ

Folio 11, Verso

[P1, 1]

የወጥቶ ለገጽ ለገጽ ገጽ — ለገጽ ለገጽ ለገጽ

[P1, 2]

ለገጽ ለገጽ ለገጽ ለገጽ — ለገጽ ለገጽ ለገጽ

[P1, 3]

ለገጽ ለገጽ ለገጽ ለገጽ — ለገጽ ለገጽ ለገጽ

[P1, 4]

ለገጽ ለገጽ ለገጽ ለገጽ — ለገጽ ለገጽ ለገጽ

[P1, 5]

ለገጽ ለገጽ ለገጽ ለገጽ — ለገጽ ለገጽ ለገጽ

[P1, 6]

ለገጽ ለገጽ ለገጽ ለገጽ

Folio 12

Folio 12 is missing from the manuscript.

Folio 13, Recto

[P1, 1]

ዘመንቲኦን ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P1, 2]

ዓመቱ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P1, 3]

ገና ዓመቱ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P1, 4]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 5]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 6]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 7]

ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 8]

ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 9]

ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 10]

ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

Folio 13, Verso

[P1, 1]
ዘወላደ ለገደብ ሰጠና ዘጠቃ ሰጠና ሰጠና ሰጠና

[P1, 2]
ወዘደ ገደብ ሰጠና ሰጠና ሰጠና ሰጠና

[P1, 3]
ገደብ ገደብ ሰጠና ሰጠና ሰጠና

[P1, 4]
ወዘደ ሰጠና ሰጠና ሰጠና ሰጠና

[P1, 5]
ገደብ ሰጠና

[P2, 6]
ዘወላደ ሰጠና ሰጠና ሰጠና — ሰጠና ሰጠና ገደብ — ሰጠና ሰጠና

[P2, 7]
ሰጠና ሰጠና ሰጠና ገደብ — ሰጠና ሰጠና ሰጠና — ሰጠና

[P2, 8]
ሰጠና ሰጠና ሰጠና ሰጠና — ሰጠና ሰጠና — ሰጠና ሰጠና

[P2, 9]
ዘወላደ ሰጠና ሰጠና ሰጠና — ሰጠና ሰጠና — ሰጠና ሰጠና

[P2, 10]
ሰጠና ሰጠና ሰጠና ሰጠና

Folio 14, Recto

[P1, 1]

†အဝဿယံ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 2]

ဝ ဂါရုဏ ဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 3]

ဝဿယံ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 4]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 5]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 6]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 7]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 8]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 9]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 10]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 11]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 12]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 13]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

Folio 14, Verso

[P1, 1]

၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀၁၁၂၁၃၁၄၁၅၁၆၁၇၁၈၁၉၂၀၂၁၂၂၂၃၂၄၂၅၂၆၂၇၂၈၂၉၃၀၃၁၃၂၃၃၃၄၃၅၃၆၃၇၃၈၃၉၄၀၄၁၄၂၄၃၄၄၄၅၄၆၄၇၄၈၄၉၅၀၅၁၅၂၅၃၅၄၅၅၅၆၅၇၅၈၅၉၆၀၆၁၆၂၆၃၆၄၆၅၆၆၆၇၆၈၆၉၇၀၇၁၇၂၇၃၇၄၇၅၇၆၇၇၇၈၇၉၈၀၈၁၈၂၈၃၈၄၈၅၈၆၈၇၈၈၈၉၉၀၉၁၉၂၉၃၉၄၉၅၉၆၉၇၉၈၉၉၁၀၀၁၀၂၀၃၀၄၀၅၀၆၀၇၀၈၀၉၁၀၁၁၁၂၁၃၁၄၁၅၁၆၁၇၁၈၁၉၂၀၂၁၂၂၂၃၂၄၂၅၂၆၂၇၂၈၂၉၃၀၃၁၃၂၃၃၃၄၃၅၃၆၃၇၃၈၃၉၄၀၄၁၄၂၄၃၄၄၄၅၄၆၄၇၄၈၄၉၅၀၅၁၅၂၅၃၅၄၅၅၅၆၅၇၅၈၅၉၆၀၆၁၆၂၆၃၆၄၆၅၆၆၆၇၆၈၆၉၇၀၇၁၇၂၇၃၇၄၇၅၇၆၇၇၇၈၇၉၈၀၈၁၈၂၈၃၈၄၈၅၈၆၈၇၈၈၈၉၉၀၉၁၉၂၉၃၉၄၉၅၉၆၉၇၉၈၉၉

[P1, 2]

၀၂၂၀၃၇ ၈၂၄ ၇၂၄ ၀၂၄ ၂၄ ၂၂၄ ၀၂၂၄ ၇၂ ၂၀၄ ၃၁၁၁၁

[P1, 3]

၄၈၄ ၈၄ ၈၁၁၁၁ ၈၈၈၈၈ ၄၈၈၈၈၈၈ ၈၈၈၈၈ ၈၈၈၈ ၈၈ ၈၄

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

ଠାଁଟିଏ ଖାଇବି ଠାଁଟିଏ ଘାଣ୍ଟିବି ଏହିପରି କୁହୁଥିବା ବେଳକୁ

[P1, 6]

[illegible]

[P1, 7]

၀၅၈၉၅၅ ၁၀၈၈၅၅ ၀၅၀၅၅ ၀၀၅၀၅ ၀၈၈၅၅ ၀၈၈၅၅ ၀၅၀၅၅ ၀၅၀၅၅

[P1, 8]

ଅଫିସର ଡାଏରୀ ଅଫିସର ଡାଏରୀ — ଡଃ ଡାଏ ଡାଏ

[P1, 9]

891129 1110788 — 881119

Folio 15, Recto

- [P1, 1] វិចិត្រ ធម្ម វិចិត្រ — ធម្ម ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 2] វិចិត្រ វិចិត្រ វិចិត្រ — វិចិត្រ ធម្ម វិចិត្រ
- [P1, 3] វិចិត្រ វិចិត្រ វិចិត្រ — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 4] ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 5] វិចិត្រ វិចិត្រ ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 6] ធម្ម វិចិត្រ ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 7] ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 8] ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 9] ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 10] ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 11] ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 12] វិចិត្រ ធម្ម វិចិត្រ ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 13] វិចិត្រ ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 14] វិចិត្រ ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 15] វិចិត្រ ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម

Folio 15, Verso

[P1, 1]

နဝရဝဏ် ဝဏ်ဇာတိ အဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 2]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 3]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 4]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 5]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 6]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 7]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 8]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 9]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 10]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 11]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 12]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

Folio 16, Recto

[P1, 1]

နဝတလဝဝံ တဝိတလဝ ဥဂါဝါဝ ဝိတဝ ဝံဝံ ဝတဝ ဝါဝ ဝံဝံ — ဝတဝ ဝံဝံ

[P1, 2]

ဝတဝါဝ ဝိတဝ ဝါဝ ဝံဝံ ဝံဝံ ဝါဝ ဝါဝ — ဝတဝံဝံ

[P1, 3]

ဝံဝံ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[T1, 4]

ဝါဝဝံ ဝတလဝ

[P2, 5]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P2, 6]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P2, 7]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P2, 8]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P2, 9]

ဝါဝ ဝါဝ

[P3, 10]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P3, 11]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P3, 12]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

[P3, 13]

ဝါဝ ဝါဝ ဝါဝ

Folio 16, Verso

[P1, 1]
နီကရသီၤဝ် ဝါကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ ၃ နီကဝ်ကံ

[P1, 2]
ဂါကဝ်ကံ ၄ နီကဝ်ကံ နီကဝ်ကံကံကံကံကံကံကံကံ

[P1, 3]
ဂါကဝ်ကံ ၈၄ ကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ

[P1, 4]
နီကဝ်ကံ နီကဝ်ကံကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံ

[P1, 5]
ဂါကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံ ကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ

[P1, 6]
ကဝ်ကံ ကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ ကဝ်ကံ ကဝ်ကံ

[P2, 7]
နီကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံ ၃၄

[P2, 8]
နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ ၄ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံကံ

[P2, 9]
နီကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ ကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ

[P2, 10]
နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ ၄ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ

[P2, 11]
နီကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံ

[P2, 12]
နီကဝ်ကံ ၄ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ

[P2, 13]
နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံ

Folio 17, Recto

[P1, 1]

Ἰἔἔἔἔἔ ἄἄἄἄ ἡἡἡἡἡ ὀἀἡἡ ἡἡἔ ἄἄἄ ὀἀἡἡ ἄἄἡ ὀἀἡἡἡ

[P1, 2]

ἡἡἡἡ ἄἄἡ ὀἀἡἡ ἡἡἡἡ ἡἡἡἡ ἄἄἡ ὀἀἡἡ ἡἡἡἡ ὀἀἡ

[P1, 3]

ἄἄἡ ὀἀ ἄἡ ἡἡἡ ὀἀἡ ἄἄἡ ὀἀἡἡ

[P2, 4]

ἡἡἡἡ ἄἄἡ ἡἡἡἡ ἡἡ ὀἀἡἡ ὀἀἡἡ — ἄἡ ἡἡἡ ἡἡἡ

[P2, 5]

ἡἡἡἡἡ ἡἡἡ ἄἄἡ ἄἄἡ ἡἡἡ ἡἡἡἡἡ — ἡἡ ἡἡἡ ἡἡἡ

[P2, 6]

ἡἡἡ ἡἡἡ ἡἡἡἡἡ ἡἡἡἡ

[P3, 7]

ἡἡἡ ἡἡἡἡ ἡἡἡἡἡ ἡἡἡἡ — ἡἡἡ — ὀἀἡἡἡἡ

[P3, 8]

ἡἡἡ ἡἡἡἡ ἡἡἡ ἡἡἡἡ

[P3, 9]

ἡἡ ἡἡἡἡ ὀ ἡἡ ἡἡἡἡἡ

[P3, 10]

ἡἡ ἡἡἡ ἡἡἡἡ ἡἡἡ ἡ ἡἡ

[P3, 11]

ὀἀἡἡ ἡἡἡ ὀἀἡἡἡ ἡἡ ἡἡἡἡἡ

[P3, 12]

ἡἡἡἡ ἡἡἡἡ

Folio 17, Verso

[P1, 1] ሹጥወወወ ሥወ ሹጥ ወሹወወወ ወወወወ
[P1, 2] ወሥሥ ወሥወ ሹጥወወወ ወሥወ ወወወወ ወሥወ
[P1, 3] ወወወወ ወወወወ ወሥወ ወወወወ ሥወሹጥ ወወወ
[P1, 4] ሹጥወ ሹጥወ ሹጥ ወወሥወ ወሥሥ
[P1, 5] ወሥወ ሥወ ወወሥሥ ሹጥወ ወወ ሹጥ
[P1, 6] ወሥወ ወወ ወሥወ ወወ ወሥወ ወ
[P1, 7] ሥወ ሥሥ ሹወ ሥወ ወወ ሥ ወወ
[P1, 8] ሹሥ ሹጥ ወወ ወወ ሥወወወ ሥወ
[P1, 9] ወሥወ ሥወ ሹጥ ሥወ ሥወወወ ወወ
[P1, 10] ወወወ ወሥወ ወሥወ ወሥወ ወወወወ
[P1, 11] ሹሥሥ ሹሥወ ሹጥወ ሥወ
[P1, 12] ወወ ሥወ ሹወወ ሥሥወ ወወ ሥወ
[P1, 13] ወሥወ ሥወ ሥወ ሹጥ ሥወ ሥወ
[P1, 14] ወወ ሹ ሥሥወ ሥወወወ ወሥወ ሹጥወ
[P1, 15] ወሥወ ሹጥ ሥሥወ ሥወ ወሥወ ሹጥ
[P1, 16] ሹሥወ ሥወ ወሥወ ሹጥ ወሥወወወ
[P1, 17] ሹወወ ሥወ ሥወ ሹጥ ሹጥወወወ
[P1, 18] ወሥወ ሥሥወ ወወ ሥወ ወወ ሥ ወወ
[P1, 19] ወወ ሥወ ሹወወ ሹጥወ ሥወ ሥወ
[P1, 20] ወሥወ ወሥወ ሥወ ሥወ ሥወ ወወወ
[P1, 21] ወወ ሥወ ሥወወ ወወ ሥሥ ሹጥወ ወወወ
[P1, 22] ሹሥሥ ወወ ሥወ ሹጥ ሥሥወ ሹሥወ ሹጥ
[P1, 23] ሥሥወ ወሥወ ሹጥ ወሥወ

Folio 18, Recto

[P1, 1]

အံ့သရ်သရ်သရ် သာသနာတော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 2]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 3]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 4]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 5]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 6]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 7]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — သာသနာ

[P2, 8]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — သာသနာ

[P2, 9]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 10]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 11]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 12]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 13]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[T1, 14]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော်

Folio 18, Verso

[P1, 1]

ᎹᎴᎦᎳ ᎠᎴᎴ ᎦᎹᎠᎴ ᎴᎹᎠᎴ ᎳᎴᎴ ᎦᎹᎳᎴ

[P1, 2]

ᎠᎴᎴᎴ ᎴᎴ ᎴᎠᎴᎴ ᎠᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴ Ꮄ

[P1, 3]

ᎴᎴ ᎠᎴ ᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ

[P1, 4]

ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ

[P1, 5]

ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ

[P1, 6]

ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴ Ꮄ ᎴᎴᎴᎴ

[P1, 7]

ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ

[P1, 8]

ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ

[P1, 9]

ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ

[P1, 10]

ᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ ᎴᎴᎴᎴ

Folio 19, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ဝဲဗဟိုဝဲ ဗဟို နီဗဟို ဗဟို ဗဟို ဗဟို

[P1, 4]

†o†o†o†o†o †o†o†o†o†o †o†o†o†o†o †o†o†o†o†o

[P1, 5]

ଠିକ୍‌ରୁ, ଠିକ୍‌ରୁ, ଠିକ୍‌ରୁ ଶାନ୍ତି ?

[P1, 6]

9 ຕອນ ຕູ້ ສາມ ອຳນາດ ສາມ

[P1, 7]

ਫੌਜੀਆਂ ਨੂੰ ਫੌਜੀਆਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ

[P1, 8]

[illegible]

[P1, 9]

†ဝါဏ်တဝဲ ၈၅ ၈၀၃ ၅ ဝါဏ်တဝဲ ၈၅ ၈၀၃ ၅

[P1, 10]

8a110 ଫିଟର ମଠା ଗାଁଫିଟର ମଠାଠା

[P1, 11]

တၢ်ဂၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 12]

ગાંધીજીના જન્મ ૧૪૦મી વર્ષીય જયંતિની તકે

[P1, 13]

ଠେଙ୍ଗିଠେଙ୍ଗି ଗାଁଠେଙ୍ଗି

Folio 19, Verso

[P1, 1]

Ἰσοσταλὺν κῆτον ἑκαστὸν ὀφείλει ἴσος ἦν ἴσος

[P1, 2]

ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[P1, 3]

ὀφείλει ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[P1, 4]

ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[P1, 5]

ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[P1, 6]

ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[P1, 7]

ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[P2, 8]

ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[P2, 9]

ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[P2, 10]

ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[P2, 11]

ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[P2, 12]

ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[P2, 13]

ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[T1, 14]

ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος ἴσος

[P1, 1]

[P1, 2]

[P1, 3]

[P1, 4]

00

[P2, 6]

[P2. 7]

[P2, 8]

20

[P3, 10

[P3, 11

[P3, 12

[P3, 13]

Folio 20, Verso

[P1, 1]

Ἰαὺν ἀρ ὀφιοῦ ἔρ ἱοῖοσσερ ὀφῖτῳ ἱοῖῳ ἄοῳδῳ ὀῖῳδῳ ἄῖτῳ

[P1, 2]

Ἐοῦ ἡῖοῖν ἄοῳ ἄοῳ ἄοῖν ἄοῖτῳ ὀῖῳ ἄοῳ ἄοῳδῖν ὀῖῳ

[P1, 3]

ὀῖτῳ ἔο ἱῖτῳ ἔοῳ ἄοῖτῳ ἱοῖῳ ἄῳ ἱῖῳ ἄῳ ἱοῖῳ

[P1, 4]

ἔο οῖ ἄῖν ἔοῳ ῥῖν

[P2, 5]

ἱῖῳ ἱῖῳ ἱῖῳ ὀῖῳ ἔοῳ ἔοῦ ἱῖῳ ὀῖῳ ἄοῖτῳ ῥῳ

[P2, 6]

ῥῖν ἄοῖτῳ ῥῳ ἄοῖτῳ ἔοῦ ἄοῦ ἄῳ ἄῖν

[P2, 7]

ἔοῖτῳ ἔο ἄῖτῳ ῥῖν ἔοῳ ἱῖῳ 2 — 2ῖν

[P2, 8]

ἔῖν ἄοῖῳ ἔο ἀρ ἄῳ ῥῖν ῥ 2

[P2, 9]

ἡῖτῳ ἱῖῳ ἄο ἄῖτῳ ἄοῳ ἔῳ ἱοῖῳ ῥ ῥῖ

[P2, 10]

ἔοῖῖν ἄοῖτῳ ἄοῳ ῥῖν ἄῳ ἄοῖ ἄῖῳ

[P2, 11]

ὀῖῖν ἄῳ ἄῖῳ ἄοῖ ῥ

Folio 21, Recto

[P1, 1]

ቸመን ዐርዐርቱን ዐባጥሮ ሃቸሮ ተባብሮ ስብሰብ ጠላ

[P1, 2]

ጌላብ ጠቀሮ ወገን ሲገልጽ ተባብሮ ስብሰብ ሲሆን ስራ ስራ ስራ

[P1, 3]

ተባብሮ ስራ ወገን ጠላ ተባብሮ ስራ ስራ ስራ

[P2, 4]

ቸመን ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ

[P2, 5]

ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ

[P2, 6]

ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ

[P2, 7]

ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ

[P3, 8]

ቸመን ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ

[P3, 9]

ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ

[P3, 10]

ቸመን ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ

[P3, 11]

ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ

[P3, 12]

ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ

Folio 21, Verso

[P1, 1]

ἡγοῦσθ' ὅτι ἡμεῖς ἐσμὲν ὡς ἡμεῖς

[P1, 2]

ὡς ἡμεῖς ὡς ἡμεῖς ὡς ἡμεῖς ὡς ἡμεῖς

[P1, 3]

ἡμεῖς ὡς ἡμεῖς ὡς ἡμεῖς ὡς ἡμεῖς

[P1, 4]

ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς

[P1, 5]

ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς

[P1, 6]

ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς

[P1, 7]

ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς

[P1, 8]

ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς ὡς

Folio 22, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

၀၄ ၀၁၁၁ ငွေ ၀ ၂၀၃ ၂၀၂၂ ငွေ ၀၁၁၁ ၀၂၂၂ ငွေ ၀၁၁၁ ၂၀၃ ၀၁၁၁ ၂၀၃ ၀၁၁၁ ၂၀၃

[P1, 3]

†oŋŋoŋ 89ŋaŋŋi oŋŋ9 8aŋŋi ɕŋŋoŋ ɕŋŋoŋo 8aŋ ɕŋaŋŋi

[P2, 4]

[illegible]

[P2, 5]

၀၇ ဇူလိုင် ၂၀၁၉ ခုနှစ် ဇူလိုင် ၀၇ - ၇ ဇူလိုင် ၂၀၁၉

[P2, 6]

၄ အဝါးအဝါး၊ အဝါးအဝါး

[P3, 7]

[illegible]

[P3, 8]

8π02 0ffg 8a\l\ cff0xg f0ffg c0ff0a\l\ c0c0ffg — 80\l\l\ 8π02

[P3, 9]

o8a\1\1 8a\1 11111 11111 11111111

[P4, 10]

[illegible]

[P4, 11]

8011 900000 10000 000000 9000 800 00 — 8000 8011

[P4, 12]

08௮௮\\\\ ௪௩9 0௩௪9 ௩௪9 8௪0௨ 8௮\\\\ — 98௮\\\\

[P4, 13]

පැරණි ප්‍රදේශයේ පැරණි ප්‍රදේශයේ

Folio 22, Verso

[P1, 1]

Ἰῶζαῖνον ὀψῖταρ ὀλῖθ ἡῖτθ ὀψῖθ — Ὠρ ἄθ ἡῖθ

[P1, 2]

θαῖν ῥῖθαῖν ἡῖτθ ἡῖτθ ῥῖτθ — ὀῖτθ ῥῖτθ

[P1, 3]

ἡῖτθ ἡῖτθ ὀψῖτθ ὀψῖτθ ὀψῖτθ — ῥῖτθ ὀψῖτθ

[P1, 4]

ὀψῖταῖν ἄῖτθ ἡῖτθ — Ὠαῖν — ὀθαῖν ῥῖθαῖν

[P1, 5]

ὀρ ῥῖτθ ὀρ Ὠαῖν

[P2, 6]

Ἰῶζαῖν ἄθ ἡῖτθ ὀψῖταῖν

[P2, 7]

ῥῖτθ ὀρ ἡῖτθ ὀρ ὀρ

[P2, 8]

ἡῖτθ ὀψῖτθ ἡῖτθ ὀψῖτθ Ὠαῖν Ὠαῖν

[P2, 9]

ὀψῖταῖν ὀρ ὀρ ὀρ ὀρ ὀψῖταῖν Ὠαῖν

[P2, 10]

ἡῖτθ Ὠαῖν Ὠ — ὀρ ὀψῖτθ

[P2, 11]

Ὠαῖν ὀψῖτθ Ὠ

[P2, 12]

ῥῖτθ Ὠαῖν ὀψῖτθ

[P2, 13]

ὀψῖταῖν ὀψῖτθ ὀψῖτθ ὀψῖτθ

[P2, 14]

ἡῖτθ ὀρ ὀρ ὀρ ὀρ Ὠαῖν

[P2, 15]

ὀρ ὀψῖτθ ὀρ ὀψῖτθ ἡῖτθ ὀρ

[T1, 16]

Ὠαῖν ὀρ ὀρ ὀρ

Folio 23, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

8ଟା ୨୩୦୨ ୨୩୧୧୧୧ ୫୧୧୧ ୯୯୯୦ ୫

[P2, 4]

[illegible]

[P2, 5]

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးပေါ်တွင် နေထိုင်သူများ၏ အသက်အရွယ်၊ လိင်၊ နေထိုင်မှုပုံစံ၊ အခြားအချက်အလက်များကို အခြေခံ၍ အသုံးပြုနိုင်သည့် အချက်အလက်များကို အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။

[P3, 6]

[illegible]

[P3, 7]

ဝါးကုတ် ဝေပေးတဲ့ အခါကတည်းက နေထိုင်မှု ပုံစံကို ပြောင်းလဲခဲ့ရတာပါ။

[P3, 8]

[illegible]

[P3, 9]

oŋoŋ oŋ ʔoŋ ʔoŋoŋ ʔoŋ — ʔoŋ ʔoŋ ʔoŋoŋ ʔoŋ — ʔoŋoŋ ʔoŋ

[P3, 10

4098 101111 11111 2 — 111111 11111 11111 11111 — 1111 11111

[P3, 11

၅၈၅၈၅၈ ၈၁၇၀၃၇

Folio 23, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

†¹†²†³†⁴†⁵†⁶†⁷†⁸†⁹†¹⁰†¹¹†¹²†¹³†¹⁴†¹⁵†¹⁶†¹⁷†¹⁸†¹⁹†²⁰†²¹†²²†²³†²⁴†²⁵†²⁶†²⁷†²⁸†²⁹†³⁰†³¹†³²†³³†³⁴†³⁵†³⁶†³⁷†³⁸†³⁹†⁴⁰†⁴¹†⁴²†⁴³†⁴⁴†⁴⁵†⁴⁶†⁴⁷†⁴⁸†⁴⁹†⁵⁰†⁵¹†⁵²†⁵³†⁵⁴†⁵⁵†⁵⁶†⁵⁷†⁵⁸†⁵⁹†⁶⁰†⁶¹†⁶²†⁶³†⁶⁴†⁶⁵†⁶⁶†⁶⁷†⁶⁸†⁶⁹†⁷⁰†⁷¹†⁷²†⁷³†⁷⁴†⁷⁵†⁷⁶†⁷⁷†⁷⁸†⁷⁹†⁸⁰†⁸¹†⁸²†⁸³†⁸⁴†⁸⁵†⁸⁶†⁸⁷†⁸⁸†⁸⁹†⁹⁰†⁹¹†⁹²†⁹³†⁹⁴†⁹⁵†⁹⁶†⁹⁷†⁹⁸†⁹⁹†¹⁰⁰†¹⁰¹†¹⁰²†¹⁰³†¹⁰⁴†¹⁰⁵†¹⁰⁶†¹⁰⁷†¹⁰⁸†¹⁰⁹†¹¹⁰†¹¹¹†¹¹²†¹¹³†¹¹⁴†¹¹⁵†¹¹⁶†¹¹⁷†¹¹⁸†¹¹⁹†¹²⁰†¹²¹†¹²²†¹²³†¹²⁴†¹²⁵†¹²⁶†¹²⁷†¹²⁸†¹²⁹†¹³⁰†¹³¹†¹³²†¹³³†¹³⁴†¹³⁵†¹³⁶†¹³⁷†¹³⁸†¹³⁹†¹⁴⁰†¹⁴¹†¹⁴²†¹⁴³†¹⁴⁴†¹⁴⁵†¹⁴⁶†¹⁴⁷†¹⁴⁸†¹⁴⁹†¹⁵⁰†¹⁵¹†¹⁵²†¹⁵³†¹⁵⁴†¹⁵⁵†¹⁵⁶†¹⁵⁷†¹⁵⁸†¹⁵⁹†¹⁶⁰†¹⁶¹†¹⁶²†¹⁶³†¹⁶⁴†¹⁶⁵†¹⁶⁶†¹⁶⁷†¹⁶⁸†¹⁶⁹†¹⁷⁰†¹⁷¹†¹⁷²†¹⁷³†¹⁷⁴†¹⁷⁵†¹⁷⁶†¹⁷⁷†¹⁷⁸†¹⁷⁹†¹⁸⁰†¹⁸¹†¹⁸²†¹⁸³†¹⁸⁴†¹⁸⁵†¹⁸⁶†¹⁸⁷†¹⁸⁸†¹⁸⁹†¹⁹⁰†¹⁹¹†¹⁹²†¹⁹³†¹⁹⁴†¹⁹⁵†¹⁹⁶†¹⁹⁷†¹⁹⁸†¹⁹⁹†²⁰⁰†²⁰¹†²⁰²†²⁰³†²⁰⁴†²⁰⁵†²⁰⁶†²⁰⁷†²⁰⁸†²⁰⁹†²¹⁰†²¹¹†²¹²†²¹³†²¹⁴†²¹⁵†²¹⁶†²¹⁷†²¹⁸†²¹⁹†²²⁰†²²¹†²²²†²²³†²²⁴†²²⁵†²²⁶†²²⁷†²²⁸†²²⁹†²³⁰†²³¹†²³²†²³³†²³⁴†²³⁵†²³⁶†²³⁷†²³⁸†²³⁹†²⁴⁰†²⁴¹†²⁴²†²⁴³†²⁴⁴†²⁴⁵†²⁴⁶†²⁴⁷†²⁴⁸†²⁴⁹†²⁵⁰†²⁵¹†²⁵²†²⁵³†²⁵⁴†²⁵⁵†²⁵⁶†²⁵⁷†²⁵⁸†²⁵⁹†²⁶⁰†²⁶¹†²⁶²†²⁶³†²⁶⁴†²⁶⁵†²⁶⁶†²⁶⁷†²⁶⁸†²⁶⁹†²⁷⁰†²⁷¹†²⁷²†²⁷³†²⁷⁴†²⁷⁵†²⁷⁶†²⁷⁷†²⁷⁸†²⁷⁹†²⁸⁰†²⁸¹†²⁸²†²⁸³†²⁸⁴†²⁸⁵†²⁸⁶†²⁸⁷†²⁸⁸†²⁸⁹†²⁹⁰†²⁹¹†²⁹²†²⁹³†²⁹⁴†²⁹⁵†²⁹⁶†²⁹⁷†²⁹⁸†²⁹⁹†³⁰⁰†³⁰¹†³⁰²†³⁰³†³⁰⁴†³⁰⁵†³⁰⁶†³⁰⁷†³⁰⁸†³⁰⁹†³¹⁰†³¹¹†³¹²†³¹³†³¹⁴†³¹⁵†³¹⁶†³¹⁷†³¹⁸†³¹⁹†³²⁰†³²¹†³²²†³²³†³²⁴†³²⁵†³²⁶†³²⁷†³²⁸†³²⁹†³³⁰†³³¹†³³²†³³³†³³⁴†³³⁵†³³⁶†³³⁷†³³⁸†³³⁹†³⁴⁰†³⁴¹†³⁴²†³⁴³†³⁴⁴†³⁴⁵†³⁴⁶†³⁴⁷†³⁴⁸†³⁴⁹†³⁵⁰†³⁵¹†³⁵²†³⁵³†³⁵⁴†³⁵⁵†³⁵⁶†³⁵⁷†³⁵⁸†³⁵⁹†³⁶⁰†³⁶¹†³⁶²†³⁶³†³⁶⁴†³⁶⁵†³⁶⁶†³⁶⁷†³⁶⁸†³⁶⁹†³⁷⁰†³⁷¹†³⁷²†³⁷³†³⁷⁴†³⁷⁵†³⁷⁶†³⁷⁷†³⁷⁸†³⁷⁹†³⁸⁰†³⁸¹†³⁸²†³⁸³†³⁸⁴†³⁸⁵†³⁸⁶†³⁸⁷†³⁸⁸†³⁸⁹†³⁹⁰†³⁹¹†³⁹²†³⁹³†³⁹⁴†³⁹⁵†³⁹⁶†³⁹⁷†³⁹⁸†³⁹⁹†⁴⁰⁰†⁴⁰¹†⁴⁰²†⁴⁰³†⁴⁰⁴†⁴⁰⁵†⁴⁰⁶†⁴⁰⁷†⁴⁰⁸†⁴⁰⁹†⁴¹⁰†⁴¹¹†⁴¹²†⁴¹³†⁴¹⁴†⁴¹⁵†⁴¹⁶†⁴¹⁷†⁴¹⁸†⁴¹⁹†⁴²⁰†<

[P1, 3]

၎င်းတို့၏ အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖော်ပြထားပါသည်။

[P1, 4]

oñtco ga? tōqōq oqbaq — oñto? oq?

[P1, 5]

80% 70% 60% 50% 40% 30% 20% 10% 0%

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

ଫିନର ଚାଲି ଚିତ ଚିତର ଫଳର ଶାଲି — ଚିତର ଶାଲି ଗଢ଼

[P2, 8]

†ମାଲିକ ଶାଲି ଗାଲିର ଗାଲି ଶାଲି ଶାଲି — ଗାଲି ଶାଲି ଶାଲି

[P2, 9]

ଠାଁଢ଼ି଼ ଡାଢ଼ ଡାଢ଼ ଓଢ଼ଢ଼ାଢ଼ ଢ଼଼ ଓ଼ — ଠାଁ଼଼ ଓ ଠାଁ଼଼ ଓ

[P2, 10

802 29 11208 208 41208 — 01108 080112

[P2, 11]

^[2, 11]

9 oľľaııđ đođoııđ ođođđ oııđ — ođ tttıđ ođđ

[P2, 12]

oza11o2 ozo2o cccoz9

Folio 24, Recto

[P1, 1] ምንግ ሙሉ ምሽት ሕይወት ይላክ ስን
[P1, 2] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 3] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 4] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 5] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 6] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 7] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 8] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 9] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 10] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 11] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 12] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 13] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 14] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 15] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 16] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 17] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 18] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 19] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[T1, 20] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት

Folio 24, Verso

[P1, 1]

နီတဝဿာဉ် တဝဏ်ဇဉ် ဝါဝ်နီ ဇီဝဿာဉ် တဝဏ်ဇဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P1, 2]

ဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P1, 3]

ဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P1, 4]

ဝဿာဉ် ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P1, 5]

ဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P2, 6]

နီတဝဿာဉ် တဝဏ်ဇဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P2, 7]

ဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P2, 8]

နီတဝဿာဉ် တဝဏ်ဇဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P2, 9]

ဝဿာဉ် တဝဏ်ဇဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P2, 10]

ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် တဝဏ်ဇဉ်

[P2, 11]

ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် တဝဏ်ဇဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P2, 12]

နီတဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P2, 13]

ဝဿာဉ် တဝဏ်ဇဉ် တဝဏ်ဇဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P2, 14]

ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် တဝဏ်ဇဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P2, 15]

ဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

[P2, 16]

ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ် ဝါဝ်ဇီဝဿာဉ်

Folio 25, Recto

[P1, 1]

Ἰαοῦδου Ζωῆου θάλλου τῆς αἰῶνος θάλλου οὐαοῦδου ἑῖαοῦδου Ζο

[P1, 2]

οἴονι αὐοῖ αἰῶνι αὐοἶαοῦ αἰῶνι ἴοδ αἰο αο ἴαοῦ αἴαἴ

[P1, 3]

ἴοἶαοῦ ἴοἶαοῦ αἰἰαἰαἰαἰ αἰαἰαἰ αἰ αἰἴ θάλλου αἰἴ θἰἴ

[P1, 4]

δἰαἰαοῦ αἰοἰαοῦ ἡἴαοῦ αἴαοῖ αἰ αἰἴ αἰἴἴ ἴοἶαἰἴ

[P1, 5]

ἴοἶαἰαἰἴ δἰαἰἴ αἴαἰἴ θάλλου θάλλου αἴαἰἴ ἴοἶαἰἴ

[P1, 6]

οἴαοῦ αὐοἶαἰἴ

[T1, 7]

θάλλου οἴαἰἴ οἴοαἰἴ

Folio 25, Verso

[P1, 1]

Ἰσοχαιῖν ἡμῖν ἐξ ὁμοῦ ἡμῖν ὁμοῦ ἡμῖν ὁμοῦ

[P1, 2]

ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ

[P1, 3]

ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ

[P1, 4]

ἡμῖν ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ

[P1, 5]

ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ

[P1, 6]

ἡμῖν ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ

[P1, 7]

ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ

Folio 26, Recto

[P1, 1]

†အဲလ်ဂ် ဝဃာဃ် တဝ — ဝါဇ္ဇဝဓ ဟေဉ်တဝ ဂါတဝဃ် ခါ — ဟေဉ်တဝဃ်

[P1, 2]

ဝဃ် ဝဃာဃ် ခဃ်ဝဃ် — ဂါတဝဃ် တဝဃ် ဂါတဝဃ် ဝဃ် — ဟေဉ်တဝဃ် ဝဃ်

[P1, 3]

ဝဃာဃ် ဟေဉ်တဝဃ် ဟေဉ်တဝဃ် ဝဃ် — ဂါတဝဃ် ဝဃ်တဝဃ် ဝဃ် — ဂါတဝဃ် ဝဃာဃ် ဝဃ်

[P1, 4]

†တဝဃ် တဝဃ် ဂါတဝဃ် တဝဃ် — ဂါတဝဃ် တဝဃ် — ဝဃာဃ် ဝဃ် ဝဃ်

[P1, 5]

†ဝဃာဃ် ဟေဉ်တဝဃ် တဝဃ် တဝဃ် — ဝဃာဃ် ဟေဉ်တဝဃ် — တဝဃ် တဝဃ် တဝဃ်

[P1, 6]

ဝဃ် တဝဃ်

[P2, 7]

†တဝ တဝဃ် ဝဃ် ဟေဉ်တဝဃ် ဝဃ် — ဝဃာဃ် — ဟေဉ်တဝဃ်တဝဃ် ဝဃ်တဝဃ် ဝဃ်

[P2, 8]

ဝဃာဃ် ဟေဉ်တဝဃ် တဝဃ်တဝဃ် တဝဃ်တဝဃ် ဝဃ် — တဝ — တဝ — ဝဃ်တဝဃ် တဝဃ် တဝဃ်

[P2, 9]

†တဝတဝ — တဝ ဝဃ်တဝဃ် တဝဃ် တဝဃ် ဝဃ် — တဝ — တဝ — ဂါတဝဃ် တဝဃ် တဝဃ်

[P2, 10]

တဝတဝ ဝဃာဃ် တဝတဝ တဝဃ် — တဝဃ်

Folio 26, Verso

[P1, 1]

የሥራው ስሜት ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት

[P1, 2]

የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት

[P1, 3]

የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት

[P1, 4]

የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት

[P1, 5]

የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት

[P1, 6]

የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት

[P1, 7]

የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት

[P1, 8]

የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት

[P1, 9]

የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት የሥራው ስሜት

Folio 27, Recto

[P1, 1]

წიგნი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 2]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 3]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 4]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 5]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 6]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 7]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 8]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 9]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 10]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 11]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 12]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[T1, 13]

მეცხე ძეგლი

Folio 27, Verso

[P1, 1]

၂ဝတဝ်၂ အဝ်၂ အဝ င်ဝ ဝဲဝဲဝ င်ဝဲ ဂျီအဝဲ ဝ်၂အဝဲဝဲ ဂျီအဝဲအဝဲ

[P1, 2]

ဝဲဝဲ အ၂ဝဲ ဝ်၂အဝ င်ဝ င်ဝ ဝဲဝဲ ဝဲဝဲ ဂျီအဝ အဝ ဝဲဝဲ ဝဲဝဲ

[P1, 3]

ဂျီအဝ ဂျီအဝ ဝဲဝဲဝဲဝဲ ဝဲဝဲ ဝဲဝဲ ဝဲဝဲ အဝအဝ ဂျီအဝအဝ င်ဝဲ

[P1, 4]

ဝ်၂အဝ အဝ ဂျီအဝအဝ အဝ အဝ ဂျီဝဲ — ဝ ဝ်၂အဝ ဝဲဝဲဝဲဝဲ

[P1, 5]

၂ဝ၂ဝ င်၂အဝ ဝဲဝဲဝဲ င်၂ဝဲ — အဝ်၂အဝ ဂျီအဝအဝ

[P1, 6]

ဝဲဝဲ ဂျီအဝဝဲ ဝ်၂အဝ — ဝဲဝဲဝဲ — ဝဲဝဲဝဲ

[P1, 7]

င်ဝ င်ဝ ဂျီအဝ င်ဝ — ဝဲဝဲ — အဝအဝ — ဝ်၂အဝ

[P1, 8]

ဝ်၂အဝ ဝ်၂အဝ ဂျီဝဲ

Folio 28, Recto

[P1, 1]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု နိဗ္ဗာန်

[P1, 2]

ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 3]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 4]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 5]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 6]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 7]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 8]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 9]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု

Folio 28, Verso

[P1, 1]

ዘኸወጥ ተወሰነው ሲሆን ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P1, 2]

ዘኸወጥ ተወሰነው ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P1, 3]

ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P2, 4]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P2, 5]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[T1, 6]

ዘኸወጥ ሲሆን

[P3, 7]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P3, 8]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P3, 9]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

Folio 29, Recto

[P1, 1]

နဝဿၢ် ငွေ ခၢၣ် ခၢၣ် ဝီၣ် ခၢၣ် နဝီၣ် နဝီၣ် ခၢၣ်

[P1, 2]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

[P1, 3]

နဝီၣ် နဝီၣ် နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P1, 4]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 5]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 6]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ်

[P2, 7]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 8]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 9]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

Folio 29, Verso

[P1, 1]

ዘመነሳይ ሕወድ ለገዢው ወደገዢው ርቀው ያለው — ለሕወድ ያለው

[P1, 2]

ተሰጥቶታል ሕወድ ለሕወድ ርቀው ያለው — ለሕወድ ያለው

[P1, 3]

ሕወድ ለሕወድ ርቀው ያለው ለሕወድ ርቀው ያለው — ሕወድ ለሕወድ ያለው

[P1, 4]

ወደገዢው ለሕወድ ርቀው ያለው ለሕወድ ርቀው ያለው — ሕወድ ለሕወድ ያለው

[P2, 5]

ዘመነሳይ ሕወድ ለሕወድ ርቀው ያለው — ለሕወድ ያለው

[P2, 6]

ወደገዢው ለሕወድ ርቀው ያለው ለሕወድ ርቀው ያለው — ሕወድ ለሕወድ ያለው

[P2, 7]

ተሰጥቶታል ሕወድ ለሕወድ ርቀው ያለው — ለሕወድ ያለው

[P2, 8]

ዘመነሳይ ሕወድ ለሕወድ ርቀው ያለው — ለሕወድ ያለው

[P2, 9]

ወደገዢው ለሕወድ ርቀው ያለው ለሕወድ ርቀው ያለው — ሕወድ ለሕወድ ያለው

[P3, 10]

ዘመነሳይ ሕወድ ለሕወድ ርቀው ያለው — ለሕወድ ያለው

[P3, 11]

ወደገዢው ለሕወድ ርቀው ያለው ለሕወድ ርቀው ያለው — ሕወድ ለሕወድ ያለው

[P3, 12]

ተሰጥቶታል ሕወድ ለሕወድ ርቀው ያለው

Folio 30, Recto

[P1, 1]

၀။ ကလေးတို့၏ အသံအရာများကို ချစ်ခင်စွာ လေ့လာကြည့်ပါ။

[P1, 2]

၎င်းတို့သည် နေပြည်တော်၊ ရန်ကုန်နှင့် မန္တလေးတို့တွင် အစီရင်ခံစာများ ပြောကြားခဲ့ပါသည်။

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

ಪೂರ್ಣ ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಕಲಿಕೆಗೆ ಶೀಘ್ರವಾಗಿ ಸಿದ್ಧರಾಗಿರುತ್ತಾರೆ

[P1, 6]

[illegible]

[P1, 7]

१०२ त्ता११०२०२०२

[P2, 8]

ଠାଁଆଁ ଓ ଶୁଭକାରୀ ଶୁଭକାରୀ — ଶୁଭକାରୀ ଶୁଭକାରୀ

[P2, 9]

8. පාලන ආයතන පිළිබඳව ප්‍රතිපත්තිමය සම්මතයන් — පවත්වා ගැනීම

[P2, 10]

ଅଞ୍ଜନାବଳୀ ଶତରଞ୍ଜି ଅଞ୍ଜନାବଳୀ ଶତରଞ୍ଜି — ଅଞ୍ଜନାବଳୀ ଶତରଞ୍ଜି

[P2, 11]

†¹¹အောင် အောင် အောင် အောင် အောင် အောင် — ၁၈၈၅ — ၁၈၈၆

[P2, 12]

8෧෧෧ ෧෦෧෧ ෧෦෧෧ 8෧෧෧ ෧෦෦෧෧෧ 8෧෦ — ෧෦෦ — 9෧8෧෧

[P2, 13]

ଅଠଶାଲିଏ ଅଳ୍ପିଆରୁ ଆକାର ଥିବ ନିଜର

Folio 31, Recto

[P1, 1]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ

[P1, 2]

ዘክርያስ ልሳኒ ዘክርያስ ተቆጥሮ 2 ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ

[P1, 3]

ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ

[P1, 4]

ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ ተቆጥሮ

[P1, 5]

ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ

[P2, 6]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ 2 ልሳኒ ዘክርያስ

[P2, 7]

ዘክርያስ ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ

[P2, 8]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ

[P2, 9]

ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ

[P3, 10]

ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ ተቆጥሮ ተቆጥሮ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ

[P3, 11]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ

[P3, 12]

ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ

[P3, 13]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ

[P3, 14]

ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ

[P3, 15]

ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ

[T1, 16]

ዘክርያስ ዘክርያስ

Folio 31, Verso

[P1, 1]

Ἰὸδαῖν ἐτερεθρὸν ὀφειλεθρὸν ἰπποφασκὸν 2 ἀρὰν ὀφειλεθρὸν θῆλαρὰν ἀφ' ἧς

[P1, 2]

ἡφιστοῦ οὐκ ἔτι οὐκ ἐπὶ τερπόμεθ' ὀφειλεθρὸν ἡγεόμεθ' ὁδοῖν τερπόμεθ' ἡγεόμεθ'

[P1, 3]

ἡγεόμεθ' ὁδοῖν ἐτερεθρὸν ὀφειλεθρὸν ἡγεόμεθ' ὀφειλεθρὸν 2αῖν ὀφειλεθρὸν οὐκ ἔτι

[P1, 4]

ὁδοῖν ὀφειλεθρὸν ἰπποφασκὸν ὀφειλεθρὸν τερπόμεθ' ὀφειλεθρὸν ἀφ' ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν

[P1, 5]

ἡγεόμεθ' τερπόμεθ' ἀρὰν ὁδοῖν

[P2, 6]

ἰπποφασκὸν ἰπποφασκὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ἀφ' ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν

[P2, 7]

ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν

[P2, 8]

ἡγεόμεθ' ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν

[P2, 9]

ἡγεόμεθ' ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν

[P2, 10]

ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν

[P2, 11]

2αῖν ἀρὰν ὀφειλεθρὸν τερπόμεθ' ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν ὀφειλεθρὸν

Folio 32, Recto

[P1, 1]

Ἰστοῦν ἐξῆς ὁ δαῖς — ἔο ἵππῳ ὀφῖς ἱππῷ

[P1, 2]

ὀφῖς ὀφῖς ἔο ἵππῳ — ὁ δαῖς ἱππῳ

[P1, 3]

ἱππῳ ἔο ἵππῳ ἔο ὁ δαῖς ὁ δαῖς

[P1, 4]

ἔο ὁ δαῖς ὁ δαῖς — ὁ δαῖς ὁ δαῖς

[P1, 5]

ἱππῳ ἱππῳ ὁ δαῖς

[P2, 6]

Ἰστοῦν ἵππῳ ἔο

[P2, 7]

ὀφῖς ὁ δαῖς ὁ δαῖς

[P2, 8]

ἱππῳ ὁ δαῖς ὁ δαῖς

[P2, 9]

ὁ δαῖς ὁ δαῖς

[P2, 10]

ἔο ἵππῳ ὁ δαῖς

[P2, 11]

ἔο ἵππῳ ὁ δαῖς

[P2, 12]

ἔο ὁ δαῖς ὁ δαῖς

[P2, 13]

ὀφῖς ὁ δαῖς ὁ δαῖς ὁ δαῖς

[P2, 14]

ἔο ὁ δαῖς ὁ δαῖς ὁ δαῖς

[P2, 15]

ἱππῳ ὁ δαῖς ὁ δαῖς ὁ δαῖς

[P2, 16]

ὀφῖς ὁ δαῖς ὁ δαῖς

[P2, 17]

ἱππῳ ὁ δαῖς ὁ δαῖς

[P2, 18]

ὁ δαῖς ὁ δαῖς ὁ δαῖς

[P2, 19]

ὁ δαῖς ὁ δαῖς ὁ δαῖς

Folio 32, Verso

[P1, 1]

ἵπποδαιμονος ἵππου ἱππιδαιμονος — ο ἱπποδαιμονος

[P1, 2]

δαιμονος οδαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος ἵππου

[P1, 3]

ἵππου δαιμονος ἵππου δαιμονος δαιμονος — ἵππου ἵππου

[P1, 4]

οδαιμονος ἵππου δαιμονος ἵππου ἵππου — δαιμονος δαιμονος

[P1, 5]

ἵππου δαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος δαιμονος

[P1, 6]

ἵππου δαιμονος ἵππου δαιμονος

[P2, 7]

ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — ἵππου ἵππου ἵππου

[P2, 8]

ἵππου δαιμονος δαιμονος ἵππου δαιμονος ἵππου — ἵππου δαιμονος

[P2, 9]

ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος

[P2, 10]

ἵππου ἵππου ἵππου δαιμονος ἵππου ἵππου — ἵππου

[P2, 11]

οδαιμονος ἵππου

Folio 33, Recto

[P1, 1]

ዘቲዕዳረ ርገዕረ ርገታታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ

[P1, 1]

ዘቲዕዳረ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ

[P1, 1]

ዘቲዕዳረ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ

[P1, 1]

ዘቲዕዳረ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ

[P1, 1]

ዘቲዕዳረ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ

[P1, 1]

ዘቲዕዳረ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ

[P1, 1]

ዘቲዕዳረ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ ርገታታ

Folio 33, Verso

[P1, 1]

ဖာအံ အံ အံ — ဂမာအံ ငါးအံ အံ — အံအံ အံ အံ အံ

[P1, 2]

အံအံ အံ အံ — အံ — အံအံ အံအံ အံ — အံအံ အံအံ အံ

[P1, 3]

အံအံ အံအံ အံ — အံအံ — အံအံ အံအံ — အံအံအံ အံအံ

[P1, 4]

အံအံအံ အံအံ အံ — အံအံ အံ — အံအံ အံ — အံအံ အံအံ အံ

[P1, 5]

အံအံ အံအံ အံအံ — အံအံ အံအံ — အံအံ အံ အံ အံ — အံအံ အံအံ အံ

[P1, 6]

အံအံ အံအံ အံအံ အံအံ အံအံ — အံအံ အံအံ

[P2, 7]

အံအံအံ အံအံအံ အံအံအံ အံအံအံ အံအံ အံ — အံအံ အံအံ — အံအံအံ အံအံ

[P2, 8]

အံအံအံ အံအံ အံအံ အံအံ အံအံ အံ — အံအံ အံ အံ — အံအံ အံအံ အံ

[P2, 9]

အံအံ အံ အံ အံ အံ အံအံ အံအံ အံ — အံ အံ — အံအံ အံအံ အံ

[P2, 10]

အံအံအံ အံ အံ အံအံအံ အံအံ အံအံ အံအံ

[P2, 11]

အံအံ အံ အံ အံ

Folio 34, Recto

[illegible][illegible]

†¹†²†³†⁴†⁵†⁶†⁷†⁸†⁹†¹⁰†¹¹†¹²†¹³†¹⁴†¹⁵†¹⁶†¹⁷†¹⁸†¹⁹†²⁰†²¹†²²†²³†²⁴†²⁵†²⁶†²⁷†²⁸†²⁹†³⁰†³¹†³²†³³†³⁴†³⁵†³⁶†³⁷†³⁸†³⁹†⁴⁰†⁴¹†⁴²†⁴³†⁴⁴†⁴⁵†⁴⁶†⁴⁷†⁴⁸†⁴⁹†⁵⁰†⁵¹†⁵²†⁵³†⁵⁴†⁵⁵†⁵⁶†⁵⁷†⁵⁸†⁵⁹†⁶⁰†⁶¹†⁶²†⁶³†⁶⁴†⁶⁵†⁶⁶†⁶⁷†⁶⁸†⁶⁹†⁷⁰†⁷¹†⁷²†⁷³†⁷⁴†⁷⁵†⁷⁶†⁷⁷†⁷⁸†⁷⁹†⁸⁰†⁸¹†⁸²†⁸³†⁸⁴†⁸⁵†⁸⁶†⁸⁷†⁸⁸†⁸⁹†⁹⁰†⁹¹†⁹²†⁹³†⁹⁴†⁹⁵†⁹⁶†⁹⁷†⁹⁸†⁹⁹†¹⁰⁰†¹⁰¹†¹⁰²†¹⁰³†¹⁰⁴†¹⁰⁵†¹⁰⁶†¹⁰⁷†¹⁰⁸†¹⁰⁹†¹¹⁰†¹¹¹†¹¹²†¹¹³†¹¹⁴†¹¹⁵†¹¹⁶†¹¹⁷†¹¹⁸†¹¹⁹†¹²⁰†¹²¹†¹²²†¹²³†¹²⁴†¹²⁵†¹²⁶†¹²⁷†¹²⁸†¹²⁹†¹³⁰†¹³¹†¹³²†¹³³†¹³⁴†¹³⁵†¹³⁶†¹³⁷†¹³⁸†¹³⁹†¹⁴⁰†¹⁴¹†¹⁴²†¹⁴³†¹⁴⁴†¹⁴⁵†¹⁴⁶†¹⁴⁷†¹⁴⁸†¹⁴⁹†¹⁵⁰†¹⁵¹†¹⁵²†¹⁵³†¹⁵⁴†¹⁵⁵†¹⁵⁶†¹⁵⁷†¹⁵⁸†¹⁵⁹†¹⁶⁰†¹⁶¹†¹⁶²†¹⁶³†¹⁶⁴†¹⁶⁵†¹⁶⁶†¹⁶⁷†¹⁶⁸†¹⁶⁹†¹⁷⁰†¹⁷¹†¹⁷²†¹⁷³†¹⁷⁴†¹⁷⁵†¹⁷⁶†¹⁷⁷†¹⁷⁸†¹⁷⁹†¹⁸⁰†¹⁸¹†¹⁸²†¹⁸³†¹⁸⁴†¹⁸⁵†¹⁸⁶†¹⁸⁷†¹⁸⁸†¹⁸⁹†¹⁹⁰†¹⁹¹†¹⁹²†¹⁹³†¹⁹⁴†¹⁹⁵†¹⁹⁶†¹⁹⁷†¹⁹⁸†¹⁹⁹†²⁰⁰†²⁰¹†²⁰²†²⁰³†²⁰⁴†²⁰⁵†²⁰⁶†²⁰⁷†²⁰⁸†²⁰⁹†²¹⁰†²¹¹†²¹²†²¹³†²¹⁴†²¹⁵†²¹⁶†²¹⁷†²¹⁸†²¹⁹†²²⁰†²²¹†²²²†²²³†²²⁴†²²⁵†²²⁶†²²⁷†²²⁸†²²⁹†²³⁰†²³¹†²³²†²³³†²³⁴†²³⁵†²³⁶†²³⁷†²³⁸†²³⁹†²⁴⁰†²⁴¹†²⁴²†²⁴³†²⁴⁴†²⁴⁵†²⁴⁶†²⁴⁷†²⁴⁸†²⁴⁹†²⁵⁰†²⁵¹†²⁵²†²⁵³†²⁵⁴†²⁵⁵†²⁵⁶†²⁵⁷†²⁵⁸†²⁵⁹†²⁶⁰†²⁶¹†²⁶²†²⁶³†²⁶⁴†²⁶⁵†²⁶⁶†²⁶⁷†²⁶⁸†²⁶⁹†²⁷⁰†²⁷¹†²⁷²†²⁷³†²⁷⁴†²⁷⁵†²⁷⁶†²⁷⁷†²⁷⁸†²⁷⁹†²⁸⁰†²⁸¹†²⁸²†²⁸³†²⁸⁴†²⁸⁵†²⁸⁶†²⁸⁷†²⁸⁸†²⁸⁹†²⁹⁰†²⁹¹†²⁹²†²⁹³†²⁹⁴†²⁹⁵†²⁹⁶†²⁹⁷†²⁹⁸†²⁹⁹†³⁰⁰†³⁰¹†³⁰²†³⁰³†³⁰⁴†³⁰⁵†³⁰⁶†³⁰⁷†³⁰⁸†³⁰⁹†³¹⁰†³¹¹†³¹²†³¹³†³¹⁴†³¹⁵†³¹⁶†³¹⁷†³¹⁸†³¹⁹†³²⁰†³²¹†³²²†³²³†³²⁴†³²⁵†³²⁶†³²⁷†³²⁸†³²⁹†³³⁰†³³¹†³³²†³³³†³³⁴†³³⁵†³³⁶†³³⁷†³³⁸†³³⁹†³⁴⁰†³⁴¹†³⁴²†³⁴³†³⁴⁴†³⁴⁵†³⁴⁶†³⁴⁷†³⁴⁸†³⁴⁹†³⁵⁰†³⁵¹†³⁵²†³⁵³†³⁵⁴†³⁵⁵†³⁵⁶†³⁵⁷†³⁵⁸†³⁵⁹†³⁶⁰†³⁶¹†³⁶²†³⁶³†³⁶⁴†³⁶⁵†³⁶⁶†³⁶⁷†³⁶⁸†³⁶⁹†³⁷⁰†³⁷¹†³⁷²†³⁷³†³⁷⁴†³⁷⁵†³⁷⁶†³⁷⁷†³⁷⁸†³⁷⁹†³⁸⁰†³⁸¹†³⁸²†³⁸³†³⁸⁴†³⁸⁵†³⁸⁶†³⁸⁷†³⁸⁸†³⁸⁹†³⁹⁰†³⁹¹†³⁹²†³⁹³†³⁹⁴†³⁹⁵†³⁹⁶†³⁹⁷†³⁹⁸†³⁹⁹†⁴⁰⁰†⁴⁰¹†⁴⁰²†⁴⁰³†⁴⁰⁴†⁴⁰⁵†⁴⁰⁶†⁴⁰⁷†⁴⁰⁸†⁴⁰⁹†⁴¹⁰†⁴¹¹†⁴¹²†⁴¹³†⁴¹⁴†⁴¹⁵†⁴¹⁶†⁴¹⁷†⁴¹⁸†⁴¹⁹†⁴²⁰†<

ಗೞಿರೂಢಿ ಡಾನ್ಡು ಲೂಢಿ ಅನ್ಡು — ಲೂಢಿ ಲೂಢಿ

†oñiccδg δccδg δccδg oq — oñic2 a2 — oqñicccδg oñicδg δaδj ccccñicg

[illegible]

↑010809 84෧ ෪89 — 0෭෬9 — 9෦෦෬ ~~෪8~~ — 84෦෦ ෪෬෦9 ෦෦2 ෦෦෮ ෦෪8

[[P2, 6]]
 අත්පිට තබා - දිවිය - අත්පිට - දිවිය තබා 2 වර දෙවිය

9|| π 89 f08 — a2 — $\pi\pi^{\dagger}$ — a|| π 9 — 92a12 a12 π 08a2 ||a8

ორგანიზაციის წარმომადგენლები

1100 080000 080 — 010000 000000

[P3, 12]

†ဝါဏ္ဏဗျူဟာ အဓိပ္ပာယ်မှာ — ဗျူဟာ အဓိပ္ပာယ်မှာ ဝါဏ္ဏဗျူဟာ အဓိပ္ပာယ်

[P3, 13]

୨।୯୦ ଡ଼ର ଠାପ୍ପା ଓଡ଼ିଆ — ଠାପ୍ପା ଲେଖକଙ୍କୁ ଏହିପରି କଥାଟି ଦେଖାଇବା ପରେ

[P3, 13]

ଓଡ଼ିଆରେ ଗାଁର ଲୋକଙ୍କୁ — ଶହଶହ ଲୋକଙ୍କୁ ଶହଶହ ଲୋକଙ୍କୁ ଖାଇବା

2a) 2c) 2d) 2e) 2f) 2g) 2h) 2i) 2j) 2k) 2l) 2m) 2n) 2o) 2p) 2q) 2r) 2s) 2t) 2u) 2v) 2w) 2x) 2y) 2z)

Folio 34, Verso

[illegible][illegible][illegible]

[F1, 5]

உதாரணம்: ஒருவர் தனது சொந்த பணத்தை மற்றவருக்கு கொடுத்து அதை மீண்டும் திரும்பிப் பெறும் செயலைக் குறிக்கிறது.

[illegible][illegible]

୨ଟି ଲେଖକଙ୍କ ଓଡ଼ିଆ ଗଳ୍ପ ସଂଗ୍ରହ ଓଡ଼ିଆ ଗଳ୍ପ ସଂଗ୍ରହ ଓଡ଼ିଆ ଗଳ୍ପ ସଂଗ୍ରହ

[၃, ၄]

ရင်ကဝေ့ နီဇ် တိုက်လွှဲ လိမ္မော် လိမ္မော် ကလေး တိုက်လွှဲ ကလေး မာန အံ့ ဝန်ခါးပါ

[P2, 10]

8a11) 8a9 11c89 11a89 011cc89 8cc11c9 8a9 11a11 8c02 02 011c89 011a8

[P2, 11]

Folio 35, Recto

[P1, 1]

ဧကူဝံ ခံ ဟေ့ၣ် ဧကူဝံ ဧကူဝံ ဧကူဝံ

[P1, 2]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P1, 3]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P1, 4]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P1, 5]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P1, 6]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P1, 7]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P1, 8]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P2, 9]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P2, 10]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P2, 11]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P2, 12]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P2, 13]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P2, 14]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

[P2, 15]

တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်တုၣ်

Folio 35, Verso

[illegible]

Folio 36, Recto

[P1, 1]

ᐱᐅᐅᐅᐅᐅ ᐱᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ

[P1, 2]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P1, 3]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ

[P2, 4]

ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ — ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P2, 5]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅ — ᐅ — ᐅ — ᐅᐅ ᐅᐅ — ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ

[P2, 6]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅ — ᐅᐅᐅ ᐅᐅ — ᐅᐅ

[P2, 7]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ — ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ — ᐅᐅᐅ

[P2, 8]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ

[P2, 9]

ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ

Folio 36, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

^[1, 2]

†ଫିଲ୍ମର ଯତ୍ୟ ଡାଏରି ଓଫିସରେ ଗ୍ରୀନ୍ ଚଳଚ୍ଚିତ୍ର ଜର୍ନାଲ ଡିଭିଜନ

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

ମନୁଷ୍ୟମାନଙ୍କର ୨୩୨ ଲକ୍ଷ ୫୨ ହଜାର — ୫୩୩୩ ଲକ୍ଷ

[P2, 5]

ନିମ୍ନଲିଖିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମକୁ ଅନୁସରଣ କରିବାକୁ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଅନୁରୋଧ କରାଯାଉଛି ।

[P2, 6]

8a\1\0 40000 8a\1\0 8a\ 892

[P2, 7]

ತುಂಗಾ ನದಿ ಮೇಲೆ ಅಣೆಕಟ್ಟು ಕಟ್ಟಿಸುವ ಬಗ್ಗೆ ಸರ್ಕಾರದ ನಿರ್ಧಾರವನ್ನು

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

oMpa\o 9M\to\to8 to29

[P2, 10]

$\eta^{\text{f}}\tau_0^{\text{f}}\tau_0^{\text{g}}$ $\delta a_{\parallel \nu}$ $\delta a_{\perp \mu}$

[P2, 11]

0119 88119 910298

[P2, 12]

9108 1129 0119 28

[P2, 13]

o||g ccc c||cog o||g

[P2, 14]

20110 8440

Folio 37, Recto

[P1, 1]

ገጠሮቹ ሕላላ ተሸከሩ ሰጥሞ ሰጥ ሕላላ ሰጥቶ ሰጥ

[P1, 2]

ገጠላ ሰጥ ሰጥ ተሸከሩ ገጠላ ሰጥ ሰጥ ሰጥ

[P1, 3]

ተሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ

[P2, 4]

ገጠላ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ — ገጥ

[P2, 5]

ገጠ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ

[P2, 6]

ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ — ሰጥ ሰጥ

[P2, 7]

ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ

[P3, 8]

ገጠ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ — ሰጥ ሰጥ ሰጥ

[P3, 9]

ገጠ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ — ሰጥ ሰጥ ሰጥ

[P3, 10]

ገጠ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ — ሰጥ ሰጥ ሰጥ

[P3, 11]

ገጠ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ ሰጥ

Folio 37, Verso

[P1, 1]

Ἰῆτοδῳ ἑοῖτεῳ ἑοῖτοδῳ ἑοῖτοδῳ ὅ

[P1, 2]

ῳ ὅ ἑοῖτε ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε

[P1, 3]

ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P1, 4]

ῳ ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε

[P1, 5]

ὅ ἑοῖτε ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P1, 6]

ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P1, 7]

ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P2, 8]

ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P2, 9]

ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P2, 10]

ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P2, 11]

ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P2, 12]

ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P2, 13]

ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P3, 14]

ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P3, 15]

ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P3, 16]

ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P3, 17]

ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P3, 18]

ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P3, 19]

ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P3, 20]

ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P3, 21]

ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P3, 22]

ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

[P3, 23]

ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ ἑοῖτε ὅ

Folio 38, Recto

[P1, 1]

၍ဝှံဝှံ အဝဏ္ဏေ — ဝါ၍ အဝါ၍ ဝါအံဝှံ ဝှံ ဝါ၍

[P1, 2]

ဝါအံဝှံ အဝှံဝှံ — ဝါဝါ၍ ဝါဝါ၍ ဝါဝါ၍ အံဝှံ

[P1, 3]

၍ဝှံ ဝါဝါ၍ — ဝါဝါ၍ ၍ဝှံ အဝါဝါဝါ

[P1, 4]

ဝှံဝါ အဝှံ အံဝှံ — အဝှံ အံဝှံ ၃ ဝှံဝါ ဝှံဝါ ဝှံ

[P1, 5]

ဝါဝှံ အဝှံ ဝါဝါ — အဝှံ အံဝှံ ဝှံဝါ အံဝှံဝှံ

[P1, 6]

ဝှံဝှံ ဝှံ ဝှံ — ဝှံဝါ ဝါဝှံ အဝှံဝှံ ဝှံဝါ

Folio 38, Verso

[P1, 1]

ဝါပတဝ် တဝ် င်တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် ဝ် အ် ဝ်

[P1, 2]

တဝ် င် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 3]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 4]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 5]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 6]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 7]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 8]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ်

Folio 39, Recto

[P1, 1]

၂၀၁၈ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့ အထိ အချိန်ကာလအတွင်း အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အခြေခံ၍ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အခြေခံ၍ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အခြေခံ၍

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

၂။ ဆိုက်ဘာပုံနှိပ်ရေးနှင့် အချက်အလက်ကောက်ယူမှုဥပဒေနှင့် ပတ်သက်သည့် အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖော်ပြထားပါသည်။

[P1, 4]

ආයතනිකව පවත්වාගෙන යාමට සූදානම්ව පවතින බවට තීරණය කරනු ලබන අතර, එමඟින් ප්‍රතිපත්තිමය සහ ප්‍රතිපාදනමය ක්‍රියාමාර්ග සකස් කිරීමට හැකි වනු ඇත.

[P1, 5]

8889 889 9Ma\ \

[P2, 6]

[P2, 7]

ආයුර්වේද උපකල්පනා අතරින් පැරණිතම සහ වඩාත් විශ්වාසීය උපකල්පනයක් වන්නේ

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

අප්‍රේල් 08 දින සඳුදා

[P3, 10]

[illegible]

[P3, 11]

8289 ಅರ ಅಲ್ಲಿ 9 ಗ್ರೀನ್ ಪರ್ವತ ಗ್ರೀನ್ ಒಳಗಲ್ಲಿ ಫೋಗರ್ ಪರ್ವತ ಅಲ್ಲಿ

[P3, 12]

წიგნების კატალოგის მიხედვით, 2010 წლის მონაცემებით, საქართველოში არსებული საბავშვო ბიბლიოთეკების რაოდენობა 100-ზე მეტია. მათგან 10-ზე მეტი არსებობს თბილისში, 10-ზე ნაკლები – სხვა ქვეყნის საზღვარს გარეთ. საბავშვო ბიბლიოთეკების რაოდენობის მიხედვით, საქართველოში არსებული საბავშვო ბიბლიოთეკების რაოდენობა 100-ზე მეტია. მათგან 10-ზე ნაკლები – სხვა ქვეყნის საზღვარს გარეთ.

[P3, 13]

9102 88a2 2c9 1011a11 202 11a2 2c0911c89 011c89 11c89 2a11

[P3, 14]

ආයුර්වේද උපකරණ භාවිතයෙන් සුවයට පත්වන රෝගීන්ගේ සංඛ්‍යාව වැඩිවීම සහතික කර ඇත.

[P3, 15]

†ဝေဖန်ချက် ဝေဖန်ရေး အခါ၌ အား ဝေးရာမှ ဝေးရာသို့ အစဉ်အလိုက် ဖြိုကွဲနေသည်။

[T1, 16]

offcore corellag folllag 8a2 9ll89

Folio 39, Verso

[P1, 1]

†8a12 809 †8911a10 02 a12 80911a1110 0189 11a2 02 a110 809 119 0289

[P1, 2]

ટોરે ટીંગ નોરે જાગે તોળીંગ નીજાં ઓળીંગ કોરે જાગે ગાંધારે ઓળીંગકાવૈવૈ ઓગે ડો

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

දර්ශනය වන්නේ මෙයයි

[P2, 7]

ଫାଟକ ଚାକର ଗାଁରେ ଚାକର ଚାକର ଚାକର — ଚାକର ଚାକର ଚାକର

[P2, 8]

2, 8]

oclfar aivv oqlfaiivv oqlfg 8ar aq8 — tcllf tcllf folfatg 8ar aivv

[P2, 9]

1129 1130 1131 1132 1133 1134 1135 1136 1137 1138 1139 1140 1141 1142 1143 1144 1145 1146 1147 1148 1149 1150 1151 1152 1153 1154 1155 1156 1157 1158 1159 1160 1161 1162 1163 1164 1165 1166 1167 1168 1169 1170 1171 1172 1173 1174 1175 1176 1177 1178 1179 1180 1181 1182 1183 1184 1185 1186 1187 1188 1189 1190 1191 1192 1193 1194 1195 1196 1197 1198 1199 1200 1201 1202 1203 1204 1205 1206 1207 1208 1209 1210 1211 1212 1213 1214 1215 1216 1217 1218 1219 1220 1221 1222 1223 1224 1225 1226 1227 1228 1229 1230 1231 1232 1233 1234 1235 1236 1237 1238 1239 1240 1241 1242 1243 1244 1245 1246 1247 1248 1249 1250 1251 1252 1253 1254 1255 1256 1257 1258 1259 1260 1261 1262 1263 1264 1265 1266 1267 1268 1269 1270 1271 1272 1273 1274 1275 1276 1277 1278 1279 1280 1281 1282 1283 1284 1285 1286 1287 1288 1289 1290 1291 1292 1293 1294 1295 1296 1297 1298 1299 1300 1301 1302 1303 1304 1305 1306 1307 1308 1309 1310 1311 1312 1313 1314 1315 1316 1317 1318 1319 1320 1321 1322 1323 1324 1325 1326 1327 1328 1329 1330 1331 1332 1333 1334 1335 1336 1337 1338 1339 1340 1341 1342 1343 1344 1345 1346 1347 1348 1349 1350 1351 1352 1353 1354 1355 1356 1357 1358 1359 1360 1361 1362 1363 1364 1365 1366 1367 1368 1369 1370 1371 1372 1373 1374 1375 1376 1377 1378 1379 1380 1381 1382 1383 1384 1385 1386 1387 1388 1389 1390 1391 1392 1393 1394 1395 1396 1397 1398 1399 1400 1401 1402 1403 1404 1405 1406 1407 1408 1409 1410 1411 1412 1413 1414 1415 1416 1417 1418 1419 1420 1421 1422 1423 1424 1425 1426 1427 1428 1429 1430 1431 1432 1433 1434 1435 1436 1437 1438 1439 1440 1441 1442 1443 1444 1445 1446 1447 1448 1449 1450 1451 1452 1453 1454 1455 1456 1457 1458 1459 1460 1461 1462 1463 1464 1465 1466 1467 1468 1469 1470 1471 1472 1473 1474 1475 1476 1477 1478 1479 1480 1481 1482 1483 1484 1485 1486 1487 1488 1489 1490 1491 1492 1493 1494 1495 1496 1497 1498 1499 1500 1501 1502 1503 1504 1505 1506 1507 1508 1509 1510 1511 1512 1513 1514 1515 1516 1517 1518 1519 1520 1521 1522 1523 1524 1525 1526 1527 1528 1529 1530 1531 1532 1533 1534 1535 1536 1537 1538 1539 1540 1541 1542 1543 1544 1545 1546 1547 1548 1549 1550 1551 1552 1553 1554 1555 1556 1557 1558 1559 1560 1561 1562 1563 1564 1565 1566 1567 1568 1569 1570 1571 1572 1573 1574 1575 1576 1577 1578 1579 1580 1581 1582 1583 1584 1585 1586 1587 1588 1589 1590 1591 1592 1593 1594 1595 1596 1597 1598 1599 1600 1601 1602 1603 1604 1605 1606 1607 1608 1609 1610 1611 1612 1613 1614 1615 1616 1617 1618 1619 1620 1621 1622 1623 1624 1625 1626 1627 1628 1629 1630 1631 1632 1633 1634 1635 1636 1637 1638 1639 1640 1641 1642 1643 1644 1645 1646 1647 1648 1649 1650 1651 1652 1653 1654 1655 1656 1657 1658 1659 1660 1661 1662 1663 1664 1665 1666 1667 1668 1669 1670 1671 1672 1673 1674 1675 1676 1677 1678 1679 1680 1681 1682 1683 1684 1685 1686 1687 1688 1689 1690 1691 1692 1693 1694 1695 1696 1697 1698 1699 1700 1701 1702 1703 1704 1705 1706 1707 1708 1709 1710 1711 1712 1713 1714 1715 1716 1717 1718 1719 1720 1721 1722 1723 1724 1725 1726 1727 1728 1729 1730 1731 1732 1733 1734 1735 1736 1737 1738 1739 1740 1741 1742 1743 1744 1745 1746 1747 1748 1749 1750 1751 1752 1753 1754 1755 1756 1757 1758 1759 1760 1761 1762 1763 1764 1765 1766 1767 1768 1769 1770 1771 1772 1773 1774 1775 1776 1777 1778 1779 1780 1781 1782 1783 1784 1785 1786 1787 1788 1789 1790 1791 1792 1793 1794 1795 1796 1797 1798 1799 1800 1801 1802 1803 1804 1805 1806 1807 1808 1809 1810 1811 1812 1813 1814 1815 1816 1817 1818 1819 1820 1821 1822 1823 1824 1825 1826 1827 1828 1829 1830 1831 1832 1833 1834 1835 1836 1837 1838 1839 1840 1841 1842 1843 1844 1845 1846 1847 1848 1849 1850 1851 1852 1853 1854 1855 1856 1857 1858 1859 1860 1861 1862 1863 1864 1865 1866 1867 1868 1869 1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900 1901 1902 1903 1904 1905 1906 1907 1908 1909 1910 1911 1912 1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947

[P2, 10

8a2 a2 91a2 o2 919 889 1202 — 1011a11 a2 88889 08881

[P2, 11]

2, 11] \mathbb{Z}_2 and \mathbb{Z}_3 are the only two nontrivial finite groups that are not isomorphic to a direct product of two smaller nontrivial finite groups. The groups \mathbb{Z}_2 and \mathbb{Z}_3 are the only two nontrivial finite groups that are not isomorphic to a direct product of two smaller nontrivial finite groups.

[P2, 12]

2, 12]

ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය — ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය

[P2, 13]

8a\o o\ffc89 o\ffc89 — o\ffc89 7\cc89 o\fa\o 8a\o\o9

[P2, 14

19a2 a110 o19a110 208089

Folio 40, Recto

[P1, 1]

ဗုဒ္ဓက နိဗ္ဗာန် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ်

[P1, 2]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ်

[P1, 3]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် အသွယ် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန်

[P1, 4]

နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ်

[P1, 5]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် — နိဗ္ဗာန် အသွယ် နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ်

[P1, 6]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန်

[P1, 7]

နိဗ္ဗာန် အသွယ် နိဗ္ဗာန် — နိဗ္ဗာန်

[P2, 8]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ်

[P2, 9]

နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ်

[P2, 10]

နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ်

[P2, 11]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ်

Folio 40, Verso

[P1, 1]

ቸጥረዳላህ ጥረታላህ ዓጃጃ

[P1, 2]

ዘመድህ ተባብላህ ዓጃ ልጃ

[P1, 3]

ጌ ላህ ላህ ባብላህ ባብላ

[P1, 4]

ዘላጋላህ ባብላህ ጥረታ~~ጃ~~

[P1, 5]

ጌዓላህ ባብላ ዓጃ ጥረታ

[P1, 6]

ተረረዳ ላህ ዓጃ ጥረታ ያላህ

[P1, 7]

ጌዓዳ ተባብሮ ጥረታ ጌ ላህ

[P1, 8]

ጥዕዳላህ ጥብላጃ ግብርዳ ባብላ

[P1, 9]

ዘጥጋ ዘጥዕዳ ዘጥዳ ዘላህ ዓጃ

[P1, 10]

ዘጥብላህ ዘጥረታ ተባብላህ ዐጋላህ

[P1, 11]

ጌጥረታ ተባብሮ ጥረታ ያጃጐሪ ላጥብሮ

[P1, 12]

ግጥረታ ግብርዳ ያላህ ባብላህ

[P2, 13]

ዘጐረጌ ጥረታ ዘጥጋ ዓጃጥረታ ተባብሮ — ያላህ ጥረታላህ

[P2, 14]

ጌላህ ዐ ጃጥሮ ዘጥረታ ባብላ ተባብሮ ያጋ — ተባብሮ ላጃ ጥረታ

[P2, 15]

ተባብሮ ተዕዳ ዐጋ ላላህ ባብላህ ዐ ጥብሮ — ጌጥዕ ዘላጃ

[P2, 16]

ጌዓጃ ዘጥጋ ጃጐ ላህ ባብላ ተባብሮ ዘጥጋ — ግብርዳ ተባብራ~~ጃ~~

[P2, 17]

ዘጐረጌ ተባብሮ ተባብላህ ባብሮ ተባብላ — ባብሮ ላህ ባብሮ

[P2, 18]

ጌላህ ባብላ ጥብሮ ባብላ ባብላ ላህ — ተባብሮ ባብላ

[T1, 19]

ዘጥረታ ጥብላ ዐጃ ላህ ላህ

Folio 41, Recto

[P1, 1]

ቅርብ ለጥቅም ስላለው ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P1, 2]

ግንባታ ስላለው ሰላም ስላለው ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P1, 3]

ቅርብ ስላለው ሰላም ስላለው ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P1, 4]

ሰላም ስላለው ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P1, 5]

ቅርብ ስላለው ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P2, 6]

ሰላም ስላለው ሰላም ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P2, 7]

ቅርብ ስላለው ሰላም ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P2, 8]

ሰላም ሰላም ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P2, 9]

ቅርብ ስላለው ሰላም ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P2, 10]

ሰላም ስላለው ሰላም ሰላም ሰላም — ሰላም ስላለው ሰላም

[P2, 11]

ሰላም ስላለው ሰላም ሰላም

Folio 41, Verso

[T1, 1]

ከሮዕዕዳ

[P1, 2]

ከሮዕዕዳ ተሰጥሮቶቹን ወሰኑ ለሮዕዕዳ — ምሽት ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ተሰጥሮቶቹን ለሮዕዕዳ

[P1, 3]

ፊርማዎች ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ — ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ

[P1, 4]

ተሰጥሮቶቹን ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ — ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ

[P1, 5]

ፊርማዎች ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ — ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ

[P1, 6]

ከሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ — ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ

[P1, 7]

ፊርማዎች ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ — ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ

[P1, 8]

ፊርማዎች ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ — ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ ለሮዕዕዳ

Folio 42, Recto

[P1, 1]

ဇံဝ ဝါ်သၢ်ဝ် ငါ်တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်တၢ် နီၤတၢ်

[P1, 2]

ဇံဝ — နီၤသၢ်ဝ် တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်သၢ်ဝ် ဝါ်သၢ်ဝ်

[P1, 3]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်သၢ်ဝ် ဝါ်

[P1, 4]

ဇံဝ တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ် တၢ်တၢ်သၢ်ဝ်

[P1, 5]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် နီၤ နီၤ

[T1, 6]

ဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်

[P2, 7]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤ နီၤသၢ်ဝ် နီၤတၢ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ် နီၤ

[P2, 8]

ဝါ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ် နီၤ တၢ်

[P2, 9]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ် နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 10]

တၢ်တၢ် ဝါ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ် နီၤတၢ်တၢ် တၢ် — နီၤတၢ်

[P2, 11]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤ — တၢ် ဝါ်ဝ်

[P2, 12]

ဝါ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် နီၤတၢ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ် ဝါ်ဝ် — ဝါ်ဝ်

[P2, 13]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် ဝါ်ဝ် ဝါ်ဝ် ၇ — တၢ်

[P2, 14]

နီၤ နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်ဝါ် ဝါ်ဝ် — ဝါ်

[T2, 15]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် ဝါ်ဝ်

[P3, 16]

နီၤဝါ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ် နီၤ နီၤတၢ်

[P3, 17]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် ဝါ်ဝ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်သၢ်ဝ်

[P3, 18]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ် နီၤတၢ်တၢ် တၢ်

[P3, 19]

နီၤတၢ်တၢ် ဝါ်ဝ် တၢ်တၢ် နီၤတၢ် နီၤတၢ်တၢ် ၇

[P3, 20]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ် နီၤတၢ်

[P3, 21]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ် ဝါ်ဝ်

[P3, 22]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်

[T3, 23]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ်

Folio 42, Verso

[P1, 1]

ဣဏဝ ငှိဝ် ငှိဝ် ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 2]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 3]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 4]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 5]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 6]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 7]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 8]

ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 9]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 10]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 11]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 12]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 13]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 14]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 15]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[T1, 16]

ဣဏဝ ဣဏဝ

Folio 43, Recto

[P1, 1]

[P1, 2]

ಗೌರವಾನ್ವಿತರಾದ ಸರ್ಕಾರಿ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಮತ್ತು ಸರ್ಕಾರಿ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ

[P1, 3]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

9102 89 20089 10089 100a2 00089 8a2 2000089 8a8 000a\ 900a8

[P1, 6]

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

[P2, 9]

82889 4011889 802 8889 08a\1

[P3, 10]

[P3, 11]

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးဆိုင်ရာ အခြေအနေအထားများကို အကျဉ်းချုပ် ဖော်ပြထားသော အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုချုပ် ဖော်ပြထားပါသည်။

[P3, 12]

[P3, 13]

[P3, 14]

911089 ၂၀၁၈ ခုနှစ် ၀၈လ ၂၀ ရက်နေ့ ၁၁ နာရီ

Folio 43, Verso

[illegible][illegible]

[P3, 10] $\text{ffar} \neg \text{tor} \text{ ar aqbar tar bagbar tar tar}^{\text{ff}} \text{ gffccg } \textcolor{brown}{2} \text{gffccg ffcccg gffor}$
 [P3, 11] $\text{g} \text{ tcccg or} \neg \text{a} \text{ ar gffccg tarcccg ar tcco torcg tarffcg tar taroff tccffcg}$
 [P3, 12] $\text{g} \text{ tccc fccg bar} \neg \text{cccg tarffccg cffa} \text{a} \text{ tarcccg cffccg offccg or a} \text{a} \text{ oabar}$
 [P3, 13] $\text{gtcccg fcccg cffcccg tarffcccg cg fcccg offccg tarccffa} \text{g} \text{ offccbar a} \text{gag}$
 [P3, 14] $\text{cgffccbar} \text{a} \text{ tarcccg offcccg tarccag} \text{ offccg tarffcg tarccg offccor} \text{g}$
 [P3, 15] $\text{offccg torffcccg} \neg \text{ffa} \text{cg tar} \text{ barccg } \textcolor{brown}{g} \text{ tarffccg ffcg} \neg \text{barcg} \neg \text{farcc}$
 [P3, 16] $\text{cg ccc} \text{a} \text{a} \text{ offcc} \text{a} \text{a} \text{ offcc} \text{a} \text{a} \text{ tarffcg tarccg}$

Folio 44, Recto

[P1, 1]

ዘፈኑ ወይን ስላፍኑ ስላፍኑ ስላፍኑ ወይን ስላፍኑ

[P1, 2]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P1, 3]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P1, 4]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P2, 5]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P2, 6]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P2, 7]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P3, 8]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P3, 9]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P3, 10]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

[P3, 11]

ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን ወይን

Folio 44, Verso

[P1, 1]

ዘረኦ ተባብሮና ርብዓ ያረኦን ወይን ርኦን ዘረኦ ተባብሮና ወይን

[P1, 2]

ወይን ርኦን ተባብሮና ያረኦን ወይን ያረኦን ርኦን ተባብሮና — ርኦን

[P1, 3]

ዘረኦ ወይን ርኦን ያረኦን ወይን ያረኦን ርኦን

[P2, 4]

ወይን ያረኦን ርኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P2, 5]

ወይን ያረኦን ርኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P2, 6]

ዘረኦ ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P2, 7]

ዘረኦ ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P3, 8]

ዘረኦ ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን — ያረኦን — ያረኦን

[P3, 9]

ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P3, 10]

ያረኦን ተባብሮና ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P3, 11]

ወይን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P3, 12]

ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P3, 13]

ያረኦን ያረኦን ያረኦን

Folio 45, Recto

[P1, 1]

ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P1, 2]

ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ

[P1, 3]

ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P1, 4]

ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ

[P2, 5]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ

[P2, 6]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P2, 7]

ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ

[P3, 8]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P3, 9]

ᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ

[P3, 10]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P3, 11]

ᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ

Folio 45, Verso

[P1, 1]

ନିମ୍ନୋକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ୧୫.୦୮.୨୦୨୩ ମସିହା ୧୫ତମ ତାରିଖରୁ ୩୦ତମ ତାରିଖ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ୧୫ ଦିନ ପାଇଁ ଚାଲିଯିବ।

[P1, 2]

මිලදුම් පත්‍රයේ දැන්වීමේ කොටසේ දී, මිලදුම් ගන්නා පුද්ගලයාට අවශ්‍ය වන සියලුම තොරතුරු සපුරා ඇති බවට තීරණය කරනු ලබන බවට සඳහන් කර ඇත.

[P1, 3]

ತಂದೆ ಮತ್ತು ತಾಯಿ ಸಹಜವಾಗಿ ಹೇಳುವುದು. ಹೇಗೆ ಹೇಳುವುದು, ಹೇಗೆ ಹೇಳುವುದು, ಹೇಗೆ ಹೇಳುವುದು — ಇವೆಲ್ಲವೂ

[P1, 4]

ဝါဏ်း, နတ်, သမုဒ္ဒ, သမုဒ္ဒ, သမုဒ္ဒ, သမုဒ္ဒ

[P2, 5]

†ྐྐྐྐྐ གྲྀྐྐྐ ལྐྐྐྐྐ ལྐྐྐྐྐ — ལྐྐྐྐྐ ལྐྐྐྐྐ ལྐྐྐྐྐ — ལྐྐྐྐྐྐྐ

[P2, 6]

22 aivv cfcov folloq no8 — gñcc89 89 — 89 cc8

[P2, 7]

$\pi\pi \rightarrow \rho^0 \gamma$ $\pi^+\pi^- \rightarrow \rho^0 \gamma$ — $\eta\pi^0$

[P3, 8]

[illegible]

[P3, 9]

ಗ್ರಾಂತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರ ಪಂಚಾಯತ್ ರಾಜ್ — ೭೭

[P3, 10

8202 0129 019 1120404 — 911202 8

[P3, 11

ଠର ଲଠର ଗଞ୍ଜିଲ ଗଠାଲ ଗଠାଲ

Folio 46, Recto

[P1, 2]

[P1, 3]

[P1, 4]

[P1, 5]

[P2, 6]

[P2, 7]

[P2, 8]

[P3, 9]

[P3, 10

[P4, 11]

[P4, 12]

[P4, 13]

[P4, 14

[P4, 15]

93

Folio 46, Verso

[illegible][illegible][illegible]

၂၀၁၁ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့တွင် နေပြည်တော်တွင်းရှိ နေပြည်တော် အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဝန်ကြီးရုံးတွင် ပြည်ထောင်စု အဆင့် အစည်းအဝေး ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး အောက်ပါ အချက်များကို ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

[illegible][illegible][illegible]

၎င်းတို့သည် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်သည်။

ଅରୋଗ୍ୟ ଓ ଶାନ୍ତି ପ୍ରାପ୍ତି ପାଇଁ ଶୁଭେଚ୍ଛା

၇၀၄၇၇၇ ၀၇၇၇၇ ၇၇၇၇၇၇၇ ၇၇၇ ၇၇၇

8a12 a79 88a8 88c9 88a8

9Ma2 8C89

Folio 47, Recto

[P1, 1]

နီတၢ်ဝဲ ဝဲဒု နီတၢ်ဝဲ နီတၢ်ဝဲ နီတၢ်ဝဲ

[P1, 2]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 3]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P1, 4]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P1, 5]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 6]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 7]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 8]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 9]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 10]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 11]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

Folio 47, Verso

[P1, 1]

†ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် — ဟုဝ်ကိတ်

[P1, 2]

ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် — ဟုဝ်ကိတ်

[P1, 3]

ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် — ဟုဝ်ကိတ်

[P1, 4]

†ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် — ဟုဝ်ကိတ်

[P1, 5]

ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် — ဟုဝ်ကိတ်

[P1, 6]

ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် — ဟုဝ်ကိတ် — ဟုဝ်ကိတ်

[P2, 7]

†ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ်

[P2, 8]

ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ်

[P2, 9]

†ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ်

[P2, 10]

ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် — ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ်

[P2, 11]

ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် — ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ်

[P2, 12]

ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် — ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ်

[P2, 13]

ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ် — ဟုဝ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ်

[P2, 14]

ဇုလ်ကိတ် ဟုဝ်ကိတ်

Folio 48, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

၁။ ၂။ ၃။ ၄။ ၅။ ၆။ ၇။ ၈။ ၉။ ၁၀။ ၁၁။ ၁၂။ ၁၃။ ၁၄။ ၁၅။ ၁၆။ ၁၇။ ၁၈။ ၁၉။ ၂၀။ ၂၁။ ၂၂။ ၂၃။ ၂၄။ ၂၅။ ၂၆။ ၂၇။ ၂၈။ ၂၉။ ၃၀။ ၃၁။ ၃၂။ ၃၃။ ၃၄။ ၃၅။ ၃၆။ ၃၇။ ၃၈။ ၃၉။ ၄၀။ ၄၁။ ၄၂။ ၄၃။ ၄၄။ ၄၅။ ၄၆။ ၄၇။ ၄၈။ ၄၉။ ၅၀။ ၅၁။ ၅၂။ ၅၃။ ၅၄။ ၅၅။ ၅၆။ ၅၇။ ၅၈။ ၅၉။ ၆၀။ ၆၁။ ၆၂။ ၆၃။ ၆၄။ ၆၅။ ၆၆။ ၆၇။ ၆၈။ ၆၉။ ၇၀။ ၇၁။ ၇၂။ ၇၃။ ၇၄။ ၇၅။ ၇၆။ ၇၇။ ၇၈။ ၇၉။ ၈၀။ ၈၁။ ၈၂။ ၈၃။ ၈၄။ ၈၅။ ၈၆။ ၈၇။ ၈၈။ ၈၉။ ၉၀။ ၉၁။ ၉၂။ ၉၃။ ၉၄။ ၉၅။ ၉၆။ ၉၇။ ၉၈။ ၉၉။ ၁၀၀။

[P1, 3]

ငါတို့အဖို့ အကောင်းဆုံးအရာကို ရှာဖွေပေးပါ။

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

[illegible]

[P1, 7]

බ්‍රිතාන්‍ය ආර්ථිකයේ අර්ධගෝලීය ආර්ථිකයක් බවට පත්වීමට ඇති හේතු සහ හේතු සාධක පිළිබඳව විමර්ශනයක් සිදු කිරීමට අපට අවස්ථාවක් ඇත.

[P1, 8]

offt8a\0 2toz oftcoz oftcoz9 gnc9 8ay 8?

[P1, 9]

၎င်းတို့သည် အချို့သော အချက်များကို ဖော်ပြခဲ့သည်။

Folio 48, Verso

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

[[2, 6]]
 ဝါဏ်ဝေဝေ ဟိုဝါဏ်ဝေ — ဝါဏ်ဝေ ဟိုဝါဏ်ဝေ ဝါဏ်ဝေ ဝါဏ်ဝေ — ဝါဏ်ဝေ ဟိုဝါဏ်ဝေ ဝါဏ်ဝေ ဝါဏ်ဝေ

^[12, 9] **စီမံကိန်း** ဝါဒ — စီမံကိန်း ဖွဲ့စည်း ဖွဲ့စည်း ဖွဲ့စည်း — စီမံကိန်း စီမံကိန်း ဖွဲ့စည်း စီမံကိန်း

^[PZ, 10]

[P2, 11]

9 ལྐུ་རྒྱུ་གྲོ་བུ་ — གྲོ་བུ་ གྲོ་བུ་ འདྲི་ ལྐུ་རྒྱུ་ རྒྱུ་

Folio 49, Recto

[P1, 1]

နဝဇ္ဇတော့ ဝှာ ဇာဝှာ—ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဝှာနီဇာဝှာ ဇာဝှာနီဇာဝှာ

[P1, 2]

နီဇာဝှာ ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P1, 3]

ဝှာဇာဝှာ — ဝှာဇာဝှာ ဝှာဇာဝှာ ဝှာဇာဝှာ ဝှာဇာဝှာ ဝှာဇာဝှာ

[P2, 4]

နီဇာဝှာ ဇာဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဝှာဇာဝှာ

[P2, 5]

ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P2, 6]

ဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ³ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P2, 7]

နီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P2, 8]

ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P2, 9]

ဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P2, 10]

ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ—ဇာနီဇာဝှာ—ဇာနီဇာဝှာ

[P2, 11]

ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 12]

နီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 13]

ဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 14]

နီဇာဝှာ⁴ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 15]

ဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ⁵

[P3, 16]

နီဇာဝှာ⁶ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 17]

ဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 18]

ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 19]

ဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 20]

နီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 21]

ဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

2 There is a curlicue above န as used in ဇာ.

3 There is a curlicue above the first ဇ as used in ဇာ.

4 There is a curlicue above န as used in ဇာ.

5 There is a curlicue above ဇ as used in ဇာ.

6 There is a curlicue above န as used in ဇာ.

Folio 49, Verso

[M1, 1]

† ၀ ၃ ၅ င ၂ † ၀ ၃ ၅ င ၀ ၂ † ၀ ၃ ၅ င ၀ ၈ ၅ င † ၅

[P1, 2]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 3]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ⁷

[P1, 4]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ⁸

[P1, 5]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ⁹

[P1, 6]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ¹⁰

[P1, 7]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ¹¹

[P1, 8]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 9]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 10]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 11]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ¹²

[P1, 12]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 13]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 14]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P2, 15]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P2, 16]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P2, 17]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P2, 18]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P3, 19]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 20]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 21]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 22]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 23]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 24]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 25]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 26]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 27]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

7 This line is preceded by a 1.

8 This line is preceded by a 2.

9 This line is preceded by a 3.

10 This line is preceded by a 4.

11 This line is preceded by a 5.

12 There is a curlicue above † as used in ငဝဲ.

Folio 50, Recto

[P1, 1]

ቸረረውን ወደብላገ ወደቸረረውን ተባብረረውን ወደቸረረውን ወደብላገ ረረቸረውን

[P1, 2]

ጋራን ወደቸረረውን ወደቸረረውን ጋራን ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 3]

ቸረረውን ወደብላገ ወደቸረረውን ተባብረረውን ረረቸረውን ቸረረውን ረረቸረውን

[P1, 4]

ቸረረውን ተባብረረውን ረረቸረውን ተባብረረውን ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 5]

ጋራን ረረቸረውን ተባብረረውን ተባብረረውን ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 6]

ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 7]

ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 8]

ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 9]

ወደብላገ ወደብላገ — ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 10]

ወደብላገ — ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

Folio 50, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

8ଅର୍ ୮୦a୧୧୧ ୦୫a୧୧୧ ୦୫୭a୧୧୧ ୦୫ ୦୯୯୯୦୨ ୦୯୯୯୦୨ ୦୯୯୯୦୨ ୯୯୯୯୯୦ ୦୨

[P1, 5]

9. ၁၄ နိုဝင်ဘာ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာ ၁၄ ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

[P1, 6]

ဒါလဲ ဂီတလဲ ဝါဒ ဗေဒ နဂါး ဝါဒ ဝါဒ ဝါဒ ဝါဒ ဝါဒ ဝါဒ

[P1, 7]

[illegible]

[P1, 8]

[P1, 9]

[P1, 10

800000 000000 000000 000000 — 900000 00 0000

[P1, 11]

മുതലായവ

13 There is a curlicue above \circ as used in \mathfrak{A} .

Folio 51, Recto

[P1, 1]

၍^၁တော့တော့ တို၍တော့ ဝါးတော့ ဂါးတော့

[P1, 2]

တော့တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့

[P1, 3]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့တော့ တော့

[P1, 4]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 5]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 6]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 7]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 8]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 9]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 10]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 11]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 12]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 13]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 14]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 15]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

Folio 51, Verso

[P1, 1]

Ἰὸς ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἔχοντα — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

[P1, 2]

ἰσχυρὸν ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἄνδρ' — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

[P1, 3]

ἰσχυρὸν ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἄνδρ' — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

[P1, 4]

ἰσχυρὸν ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἄνδρ' — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

[P1, 5]

ἰσχυρὸν ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἄνδρ' — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

[P1, 6]

ἰσχυρὸν ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἄνδρ' — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

[P1, 7]

ἰσχυρὸν ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἄνδρ' — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

[P1, 8]

ἰσχυρὸν ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἄνδρ' — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

[P1, 9]

ἰσχυρὸν ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἄνδρ' — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

[P1, 10]

ἰσχυρὸν ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἄνδρ' — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

[P1, 11]

ἰσχυρὸν ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἄνδρ' — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

[P1, 12]

ἰσχυρὸν ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἄνδρ' — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

[P1, 13]

ἰσχυρὸν ἄνδρ' ἰσχυρὸν ἄνδρ' — ἰσχυρὸν ἄνδρ'

Folio 52, Recto

[P1, 1]

ဖိစပ်တင်တင် ဂဏ်တို ဂါးရဲ ငါးရဲ တိုဝ်းဂါးရဲ ဂါးရဲ တိုဝ်းဂါးရဲ ဂါးရဲ

[P1, 2]

တိုဝ်း ငါးရဲ တိုဝ်း ဂါးရဲ တိုဝ်း ဂါးရဲ တိုဝ်း ဂါးရဲ — တိုဝ်း ဂါးရဲ

[P1, 3]

တိုဝ်းတိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်း

[P1, 4]

တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်း

[P1, 5]

တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်း

[P1, 6]

တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်း

[P1, 7]

တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်း

[P1, 8]

တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း

Folio 52, Verso

[P1, 1]

ቸጥዎን ለጥቅም ለታላላቅ ሰባዊ ስሜት ለሰላም

[P1, 2]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P1, 3]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P1, 4]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P1, 5]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P1, 6]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 7]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 8]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 9]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 10]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 11]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 12]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 13]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 14]

ወይም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

Folio 53, Recto

[P1, 1]

လိဝ္ဇာနိ ဟောတော်မူသော ဝိသုဒ္ဓိ

[P1, 2]

ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ

[P1, 3]

ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ

[P1, 4]

ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ

[P1, 5]

ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ

[P1, 6]

ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ

[P1, 7]

ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ

[P1, 8]

ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ

[P1, 9]

ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ ဝိသုဒ္ဓိ

Folio 53, Verso

[P1, 1]

ዝረኑን ረረፍ ተፀርቲፍ ርቐኑ ወጥረረፍ ያላላን ተጠጥፍ

[P1, 2]

ወረረፍ ያላላን ረረረፍ ረኑን ረኑን ርቐኑ ያረኑን ያወ

[P1, 3]

ዓዳላላን ርቐኑን ርኑን ያረኑን ርቐኑን ያላን ወረኑ

[P1, 4]

ተጠጥፍ ያላላን ተፀርቲፍ ወረኑን ያላላን ያላላን ያ

[P1, 5]

ዓረረፍ ርቐኑን ርኑን ያላላን ርቐኑን ዓዳ

[P1, 6]

ወረኑን ያረኑን ርኑን ዓረኑን ርኑን ያላን

[P1, 7]

ዝፀዳላላን ረኑን ተጠጥፍ ያረኑ ተጠጥፍ ያላላን

[P1, 8]

ረረፍ ዝረኑን ዝረኑን ረኑን ረረኑን ወረኑን

[P1, 9]

ወረኑን ርቐኑን ረኑን ተፀርቲፍ ርቐኑን ረኑን ረኑን

[P1, 10]

ዓረኑን ተፀርቲፍ ያላላን

[P1, 11]

ወረኑን ወረኑን ረኑን ረኑን ረኑን

[P1, 12]

ዓረኑን ዝረኑን ዝረኑን — ያላን

[P1, 13]

ዓረኑን ዝረኑን ዝረኑን

Folio 54, Recto

[P1, 1]

နဝဓာ၁၁၁၁ ဇာဝဓာ၁၁၁၁ နဝဓာ၁၁၁၁ နဝဓာ၁၁၁၁ — နဝဓာ၁၁၁၁ နဝဓာ၁၁၁၁

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

કાનૂની કાર્યોમાં નિયમિત રીતે જોડાયેલા અને સુધારાના અભ્યાસ દ્વારા

[P1, 4]

1, 4] 1102 001100 010110 1100 000 2 — 000 — 011001100

[P1, 5]

2a2 ຂໍ ອຳນວຍ ~~ຂໍ~~ ຕອບ

[P2, 6]

ମିଳେବାରେ ଲାଗିଲେ ଚିଠିଠାରୁ ଯେଉଁ ଚିଠି ମିଳିବ — ଯେଉଁ ଲିଖକର ଶାସ୍ତ୍ରୀ

[P2, 7]

80% 2 2009 112009 20 0% 2009 2009 — 20% 80% 80% 80%

[P2, 8]

ආර්ථිකයේ ස්ථාවරත්වය සහතික කළේය. ආර්ථිකයේ ස්ථාවරත්වය සහතික කළේය.

[P2, 9]

୦ ୩୧୧ ୦୨ ୦୫ ୧୫୫ ୧୦୧୦୨ ୧୦୨ ୧୦୧୦୫ ୧ — ୧ ୧୦ ୧୦୫ ୫୩୧୧

[P2, 10]

११०२ ०४ ३०४ ०२ २०४ २०४ ८१८०४ ०१०४ ०१०४ — १११८०२ ०४ १०४३१

[P2, 11]

[illegible]

[P2, 12]

90% အောင်မြင်မှု ရှိသည်ကို တွေ့ရသည်။

Folio 54, Verso

[P1, 1] ሸጥረወልጥ ሥጥጥ ወጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 2] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 3] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 4] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 5] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 6] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 7] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 8] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 9] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 10] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 11] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 12] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 13] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 14] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 15] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ
[P1, 16] ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ ርጥጥ

Folio 55, Recto

[P1, 1]

^[1] ^[1]

†⁰ଠାରେ ଥିବା କେଉଁ ନମ୍ବର ମଧ୍ୟ ଶୁଦ୍ଧ ହୋଇଥିଲା ତାହା ସ୍ପଷ୍ଟ କରି ଦିଆଯାଇଛି।

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

୩୧.୪] ଖାଲି ଓ ଓଡ଼ିଆ ଫାଟା ଓ ଲାଲି ଲାଲି ଗାଈର ଓ ଖାଲି ଫାଟା

[P1, 5]

၁ ဝဲ အါဝ် ဝါအ တွေ ဂီတဝှာ နီဃါဝ် ဝါအဝဲ ဝါအ

[P1, 6]

අපි සැමදාම ජනතාවගේ සේවයේ සිටිමු. අපි සැමදාම ජනතාවගේ සේවයේ සිටිමු.

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

2, 8]

8෧9෦෬9 ෬෦ ෬෬෦ ෦෦ 08෦ ෦෦෦෦෦෦෦෦ ෦෦෦෦෦෦ ෦෦෦෦෦෦ 89

[P2, 9]

8A\0 \C\9 8A2 \C\9 8A7 \0\0 7\CC89 8A2 \A\0 89 \A8

[P2, 10]

8a12 0ffag 40ffa2 02 02a1 0 a2 08a11b 0ffcc9 8a2 c8 02

[P2, 11]

၄၀၀၇ ၁၁၄ ၂၂၄၄၄ ၄၄ ၅၀၂၄၄ ၀၂၄၄ ၄၄၄ ၁၁၄ ၀၂၄၄ ၀၂၄၄၄၄၄၄

[P2, 12]

2, 12]

oavd tftg dg oavd gavd olfavd tctgag tolfavd olfavd ?

[P2, 13]

୧୮୫୩ ଓ ୧୮୫୪ ମସିହାରେ ଗଢ଼ାଯାଇଥିବା ଗ୍ରନ୍ଥଗୁଡ଼ିକର ନାମ ଓ ପୃଷ୍ଠା ସଂଖ୍ୟା ଏହିପରି ଥିଲା :

Folio 55, Verso

[P1, 1]

វិញ្ញាណប័ត្រ បាណ្ឌវ ឧបាសិកា — វិញ្ញាណប័ត្រ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 2]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 3]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 4]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 5]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 6]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 7]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 8]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 9]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 10]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 11]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 12]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

Folio 56, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

တဝါးတဝါး တဝေး တဝေးမှ နီဝဲ တွေ တွေ! နီဝဲ တွေ တွေ! နီဝဲ တွေ တွေ!

[P1, 3]

ဝေဟန အထူးတပ်တော် အဖွဲ့အစည်းများကို ဖြိုဖျက်ပစ်ရန် အမိန့်ချကြောင်း ဝန်ကြီးချုပ်က ပြောကြားခဲ့သည်။

[P1, 4]

ਫੌਜੀਆਂ ਨੇ ਜਦੋਂ ਜਲੰਧਰ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਖੇ ਜਾਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

[P1, 5]

ଅଠଅଠରୁ ଅଠ ଅଠଶାଝୁ ଶାଲି

[P1, 6]

၂၇၁၀ ၈၄ ၈၈၄၄ ၇၆၄၄ ၈၁၁၁၁ ၄

[P1, 7]

အဲဒီလိုပဲ အခြားအမျိုးမျိုးနဲ့ အတူတူပဲ အသုံးပြုနိုင်ပါတယ်။

[P1, 8]

2008 2009 2010 2011 2012

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10]

ඉස්තර් ඉස්තර් පරිච්ඡේදයේ දී ඉස්තර්

[P2, 11]

29 ମିଟରର ଡାଏମିଟରର ଫିଟିଂ ଫର ଫିଟିଂ

[P2, 12]

၁၂, ၁၃]

[P2, 13]

೦೧೮೭ ೮೦೧೮೮೦ ೧೮೮೭

[P2, 14]

2008 2009 2010

[P2, 15]

၁၉၁၂၊ ၁၅]

[P2, 16]

[illegible]

[P2, 17]

[illegible]

[P2, 18]

2, 18]

20 2011 11 2011 — 2011 2011

[P2, 19]

oñtco ñcoz daiv

Folio 56, Verso

[P1, 1] Ἰταυταί τες ας ἰοῖοι ἄορ ἰταυτες πορπορ
[P1, 2] ἄοδ! ας ἰταυτες ἰταυτες θαῖο ἰταυτες ἄταρ
[P1, 3] ος ας ας ἰταυτες θαῖο ἰταυτες θα
[P1, 4] ἄς ἰταυτες θαῖο ας ἰταυτες — θαῖο
[P1, 5] ἰταυτες ἄο ἰταυτες θαῖο
[P1, 6] αταυτες αορ ἄταυτες

[P2, 7] ἰταυτες αταυτες ἄς ας ἰταυτες ἄ
[P2, 8] ἰταυτες αταυτες ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες
[P2, 9] ἄταυτες αταυτες ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες
[P2, 10] ἰταυτες ἰταυτες ἄς ἰταυτες αταυτες ἰταυτες
[P2, 11] ἰταυτες ἰταυτες ας ἰταυτες ἰταυτες
[P2, 12] ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες
[P2, 13] ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες
[P2, 14] ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες
[P2, 15] ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες
[P2, 16] ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες ἰταυτες

Folio 57, Recto

[P1, 1]

၂၀၀၀-၂၀၀၁ ခုနှစ် ဖက်ဒရယ် အစိုးရ ဝန်ထမ်းများ၏ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်း အခြေအနေအထား

[P1, 2]

8a112 a12 acff9 acco cff9 acocff9 accoff9 ctfacc9 2 o8a110 ccc9

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

[illegible]

[P2, 6]

[P2, 7]

၁၁၂၇ ဇူလိုင်လ ၁၉၄၅ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၉၄၅ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၉၄၅ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၉၄၅ ခုနှစ်

[P2, 8]

[P2, 9]

oðalr ætco flr 2ar af ðalldg — ðæcflrðg ðallr æcðg flrðg

[P2, 10]

$\text{foc}^{\text{ff}} \text{acc}^{\text{g}}$ nc^{g} $\text{acc}^{\text{ga}} \text{v}$ — 2 acc^{g} acc^{g} $\text{foc}^{\text{ff}} \text{acc}^{\text{g}}$ foc^{ff}

[P2, 11]

၈၇၇၈၇၇ ၈၇၇၈၇၇ ၈၇၇၈၇၇

[T1, 1]

[R1, 2]

[R2, 3]

[R3, 4]

[R4, 5]

[L1, 6]

[L2, 7]

[L3, 8]

[L4, 9]

 $[1.5 \cdot 10^5]$

16 11

[L7, 12]

OC
[1.9.12]

[illegible]

117

[illegible][illegible]

၎င်းတို့ကား! ဤအခါ၌ ဝိသုဒ္ဓိသော ဝိသုဒ္ဓိ ဟု ခေါ်၍ နေထိုင်သော ဝိသုဒ္ဓိသော ဝိသုဒ္ဓိသော

[illegible]

9102 a2 a708 f011a702 289 8a12 2089 2c08 010829 011a789

[illegible]

ofoffiaeg9 folfa\o cffiaeg9 folf9 8a2 a9 coofoffiaeg9 folfaeg9

[illegible]

၎င်းတို့သည် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်လာသည်။

ଶ୍ରୀମତେ ଉଚ୍ଚତମ ମହିଳା ଉପାଧିପତିଙ୍କୁ ଶ୍ରଦ୍ଧାଂଜଳି ସହିତ ପ୍ରଣାମ

2) 1111 20000 10000 1000 10000 10000 20000

ဝိစုဒ္ဓါဇနဝံ ဝေဇာဝဏ်ဇာ နီဇာ အဂ္ဂိယဒ္ဓိ အဝေဒေ အဏ္ဍိယံ ဝေဇိယာ

292002 0149 2002 0119 9112 22 111 01111 91102! 112

81120x 8911a7 011a2 0707 2c07 10c11c9 1011a79 2a707 8a7a8

[illegible]

8πoq πoπaγ 2a\∪ 8aγ oπaγ2!aγπcγ

[illegible][illegible]

119

[P4, 34]

ආරක්ෂක බලකායේ ප්‍රධානියා වන ජනරාල් ජයරත්න විජේසේන

[P4, 35]

ආයතනිකව පවත්වා ගන්නා ජනරාල් ජයරත්න විජේසේන

[P4, 36]

ආරක්ෂක බලකායේ ප්‍රධානියා වන ජනරාල් ජයරත්න විජේසේන

[P4, 37]

ආරක්ෂක බලකායේ ප්‍රධානියා වන ජනරාල් ජයරත්න විජේසේන

[P4, 38]

ආරක්ෂක බලකායේ ප්‍රධානියා වන ජනරාල් ජයරත්න විජේසේන

[P4, 39]

ආරක්ෂක බලකායේ ප්‍රධානියා වන ජනරාල් ජයරත්න විජේසේන

Folios 59–64

Folios 59–64 are missing from the manuscript.

Folio 65, Recto

[L1, 1]

offa\ʒ ʒaʒ aʒaʒ

Folio 65, Verso

[P1, 1]

ቶሮ ስጦሮቶሮ ያ — ያጦሮቶሮ ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ

[P1, 2]

ያላላ ስጦቶ ያ ያ — ስጦቶ ስጦቶ! ላላ ስጦቶሮ ያጦቶ

[P1, 3]

ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ — ስጦቶ ስጦቶ

[P2, 4]

ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ — ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ

[P2, 5]

ያላላ ስጦቶ ስጦቶ — ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ ያ

[P2, 6]

ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ — ስጦቶ ስጦቶ ስጦቶ

[L1, 1]
2a29
[L2, 2]
2a22
[L3, 3]
t02
[L4, 4]
8a2a
[L5, 5]
9ff02
[L6, 6]
2929
[L7, 7]
2a2f!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!
[L8, 8]
f!!!!!!!!!!!!!!!!a29
[L9, 9]
t0ffc29
[L10, 10]
9ffa29
[L11, 11]
8a029
[L12, 12]
2a\1
[L13, 13]
t0ffa2
[L14, 14]
t022a
[L15, 15]
2a2a2

9 0 2 2 9 8 0 1 * 7 1 2 8 2 9 1 1 9 0 8 2 1 7 7 0 * 2 2 1 0 7 8

ඒවායේ බාලම වයස 18 වසරකට අඩුවන ප්‍රමාණයක් බවට පත්ව ඇත. එමෙන්ම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයට විරෝධය පෙන්වන ප්‍රවේශයන්ට මධ්‍යම ආධාරයක් ලබාදීමට සමත් වී ඇත.

રવાર ટુલ્લિંગ ફોલ્લિંગ ઓફ ઓલ્ડ ફોલ્લિંગ ફોલ્લિંગ ઓલ્ડ ફોલ્લિંગ

၎င်းတို့သည် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။

1, 20]

[illegible]

4011cc089 4011c089 4011c089 4011a? 4011c089 011c089 1108a29

9100809 1000100 0100809 1000000 1000000 80000 1000000 2000000

82002 01/01/02 2002/01/01

[illegible]

†occlig tclicg gagag tcg s!cia ? tcog tolia! sc*i*!lg gagg

[illegible]

† $\text{ol}\pi\text{c}_9$ † $\text{ol}\pi\text{a}_{11}$? πc_{10} δa_9 δa_{11} δa c_{10} πc_9 $\text{q}\pi\text{a}$ o_9 $\text{ol}\pi\text{c}_9$

2, 29]

oq accliq gailr acclq apor alfar *c9 gailv

[illegible][illegible]

8a? 2c89 o11a? 2c89 112c089 22a? 8a99 1128a? 2c0? a99 29

ငါတို့ ငါးလူငယ်တွေ သာမန် ငါးလူငယ် တို့လိုပဲ အခု ငါးလူငယ်!!

၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ မတ်လတွင် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံးသို့ တောင်းဆိုခဲ့ရာ ရှိသည့် စာမျက်နှာများကို အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ပြန်လည်ပေးအပ်ခဲ့ပါသည်။

[illegible]

අපි සිතුවේ ආගමික සංවිධානවලට සහ සමාජ සේවකයන්ට සහයෝගයක් ලෙස කටයුතු කරන බවයි.

[illegible]

ဇယား ၁၂၀၇ ကို ကြည့်ပါ။

ဇဇဇဇဇ ဝါါဝါဝါ ခါါခါခါ ဇဇဇဇဇ ဝဇ နဇ နဇဇဇဇ ဟဝါဝါ ဟဝါဝါ ဟဝါ

ፍጥረቱን ለማግለጽ ለሚያስፈልጉት ሁሉም ጥያቄዎች ምላሽ ሰጥቶ ለሚገኝ ሕዝብ ጥላቻዎችን ለማሟላት ለሚችል ሁሉም ጥረት ያደርጋል።

[illegible][illegible]

8a11) ငွေငွေ တစ်ထောင်နှင့် တစ်ထောင် နှစ်ငွေ တစ်ထောင် ငွေငွေ တစ်ထောင် တစ်ထောင်

[illegible][illegible]

၁၆, ၁၆]

ဇူလိုင် ၁၉၉၉ ခုနှစ် ဝါဆိုလတွင် နိုဝင်ဘာ ၁၉၉၉ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၉၉၉ ခုနှစ်

8a110 2c9 10ff1c0g9 2a110 2cc89 2c1ff1c9 2ff1c0g 10ff1c0g 8ff1a2

5, 48]

ፈጽሞ ፈሰሰጋግ ጽሑፍ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[illegible]

Folio 66, Verso

[illegible]

11. 2] ဂြိုဟ်များ အပေါ်တွင် ဖြစ်ပေါ်နေသော အရာများကို ဖော်ပြရန် အောက်ပါအတိုင်း ဖော်ပြပါ။

၂၁, ၂၃] ၄၈၆၀၂ ၂ ၁၃ ၃၃၃၆၇၄ ၀၆၆၃၈၄ ၀၆၆၈၁၄ ၈၁၃ ၀၆၆၁၄ ၃၀၈၄ ၃၃၆၇

[illegible]

289 2c8c7a8 f01c89 c01fa8 8a8

[illegible]

†011002 20089 0011002 00089 110110089 †0110089 0011008 91110089

2, 8]

8ππ!π289 ππ089 πππ89 πππ08 πππ89 πππ9 πππ9 ππ089

[illegible][illegible]

911cc08 a110 2c11cc08 2 a110 9110f1a2 0ff1a110 0ff1a2 2cc89 11a2a

[illegible][illegible]

3 Analysis

3.1 Glyph Frequencies

Based on a transliteration by Takahashi (see Section 1), a first basic analysis of frequencies can be performed, by simply counting each Latin letter of the transliteration. This results in Table 1, listing all letters that are used.

| Letter | Glyph | Count | |
|--------|-------|-----------|-----------------|
| | | Takahashi | Takahashi/Bauer |
| o | o | 25,468 | |
| e | c | 20,070 | |
| h | c | 17,856 | |
| y | 9 | 17,655 | |
| a | a | 14,281 | |
| c | c | 13,314 | |
| d | 8 | 12,973 | |
| i | \ | 11,660 | |
| l | 7 | 10,518 | |
| k | ff | 9,996 | |
| r | 2 | 7,456 | |
| n | 3 | 6,141 | |
| t | ff | 5,968 | |
| q | † | 5,423 | |
| S | c | 4,501 | |
| s | 2 | 2,886 | |
| p | ff | 1,406 | |
| m | 8 | 1,116 | |
| T | ff | 976 | |
| K | ff | 938 | |
| f | ff | 425 | |
| P | ff | 224 | |
| g | 8 | 96 | |
| F | ff | 80 | |
| I | 7 | 72 | |
| x | x | 35 | |
| v | ^ | 9 | |
| z | ff | 2 | |

Table 1: Letter frequencies in Takahashi’s transliteration.

Determining what counts as *one* glyph, though, is in some cases an interpretative act. It seems straightforward to assume that c and c are one glyph (i.e., c). Likewise, c and c could be interpreted as another glyph (i.e., c). Additionally, one *might* interpret instances of cff, cff, cff, or cff as representing c (or c), on the one hand, and ff, ff, ff, or ff, on the other. Concerning those “gallows” characters, as they have come to be called, it is not clear whether ff and ff or ff and ff are variations of the same glyphs, only diverging in one small loop (as Tiltman 1967 seems to have interpreted them). In the following, the four gallows will be treated as distinct glyphs, as has become customary. Accordingly, Table 2 gives frequencies for several c combinations, taking into account four forms of “pedestalled gallows”. The table also includes three instances that bear some resemblance to Latin abbreviations (also see D’Imperio 1978, p. 95).

Furthermore, while there are instances of a single \, it is not clear whether instances like \ and \ or combinations with 3 like 3 or \3 represent separate glyphs. Table 3

| Letter(s) | Glyph | Count | |
|-----------|-------|-----------|-----------------|
| | | Takahashi | Takahashi/Bauer |
| ch | ㄷ | 11,008 | |
| Sh | ㄷ | 4,501 | |
| cTh | ㄷ | 950 | |
| cKh | ㄷ | 906 | |
| cPh | ㄷ | 216 | |
| cFh | ㄷ | 74 | |
| c | ㄷ | 143 | |
| co | ㄷ | 9 | |
| cy | ㄷ | 7 | |

Table 2: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration for several ㄷ combinations.

gives frequencies for several of those ㄷ combinations. Assuming there are three glyphs ㄷ, ㄷ, and ㄷ, it is of course difficult to determine when there actually is a ㄷ or a ㄷ.

| Letter(s) | Glyph | Count | |
|-----------|-------|-----------|-----------------|
| | | Takahashi | Takahashi/Bauer |
| i | ㄷ | 590 | |
| ii | ㄷ | 195 | |
| iii | ㄷ | 10 | |
| n | ㄷ | 148 | |
| in | ㄷ | 1,752 | |
| iin | ㄷ | 4,076 | |
| iiin | ㄷ | 154 | |
| iiiiin | ㄷ | 2 | |

Table 3: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration for several ㄷ combinations.

This being said, I tentatively stipulate a set of 22 glyphs. Table 4 gives frequencies for those glyphs. They are counted according to the following rules:

- The glyphs ㄷ, ㄷ are simply counted as before. Hence, frequencies are identical with Table 1.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ and ㄷ appear consecutively.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ and ㄷ appear consecutively, as well as in cases where there is ㄷ, ㄷ, ㄷ, or ㄷ between them.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ or ㄷ appears.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ, ㄷ, or ㄷ appears.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ or ㄷ appears.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ or ㄷ appears.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ and ㄷ appear consecutively without there being a preceding second ㄷ.
- The glyph ㄷ is counted every time ㄷ, ㄷ, and ㄷ appear consecutively.
- The glyph ㄷ is counted every time it is not part of ㄷ or ㄷ as well as in instances of ㄷ.

| Letter(s) | Glyph | Count (Percent) | |
|-----------|-------|-----------------|-----------------|
| | | Takahashi | Takahashi/Bauer |
| o | o | 25,468 | (15.636) |
| e | c | 20,070 | (12.322) |
| y | 9 | 17,655 | (10.839) |
| a | a | 14,281 | (8.768) |
| ch | œ | 13,154 | (8.076) |
| d | ð | 12,973 | (7.965) |
| k | ŋ | 10,934 | (6.713) |
| l | ɹ | 10,518 | (6.458) |
| r | ʀ | 7,456 | (4.578) |
| t | ʈ | 6,944 | (4.263) |
| q | ʈ | 5,423 | (3.329) |
| Sh | œ | 4,501 | (2.763) |
| iin | \\j | 4,232 | (2.598) |
| s | z | 2,886 | (1.772) |
| in | \\j | 1,752 | (1.076) |
| p | ʈ | 1,630 | (1.001) |
| i | \\ | 1,240 | (0.761) |
| m | ʂ | 1,116 | (0.685) |
| f | ʈ | 505 | (0.310) |
| g | ʂ | 96 | (0.059) |
| x | ɣ | 35 | (0.021) |
| v | ʌ | 9 | (<0.001) |
| | | 162,878 | |

Table 4: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration

3.2 Entropy

Next, let’s take a look at the manuscript’s entropy. To this end, I utilize the conceptualization of information entropy by Shannon (1948), basically measuring the variability of glyphs in the manuscript. Entropy H can be defined as shown in (1), where p_z denotes the probability of z , with z being an element of the alphabet Z .

$$H = - \sum_{z \in Z} p_z \log_2 p_z \quad (1)$$

To calculate the entropy, I suppose the above stipulated glyphs to form alphabet Z (see Table 4). Accordingly, changes to the corpus are made so that each stipulated glyph has a single corresponding character in the transliteration. Changes are made according to the following rules:

- The glyph $œ$ is represented by **Sh** in EVA. For calculating the entropy, every time **S** and **h** appear consecutively, they are replaced by **1**
- The glyph $œ$ is represented by **ch** in EVA. Every time **c** and **h** appear consecutively, they are replaced by **2**. Following the above stated rules for glyph counting, $œ$ is also believed to be present when c and $œ$ are separated by ff , f , ff , or f , represented by **T**, **K**, **P**, or **F** in EVA. In those cases, it is believed that ff , f , ff , or f are also present. They are represented by **t**, **k**, **p**, or **f** in EVA. Hence, they are replaced by **2t**, **2k**, **2p**, or **2f**.
- The glyph $ŋ$, represented by **z** in EVA, is counted as $ŋ$, represented by **k** in EVA. Hence, every **z** is replaced by **k**.

- The glyph $\imath\imath$ is represented by **iin** in EVA. Every time **i**, **i**, and **n** appear consecutively, they are replaced by **3**.
- The glyph \imath is represented by **in** in EVA. Every time **i** and **n** appear consecutively, they are replaced by **4**.
- Lastly, the glyph τ , represented by **I** in EVA, is counted as \imath , represented by **i** in EVA. Hence, every **I** is replaced by **i**.

Calculating the entropy for this converted corpus results in $H = 3.866$. As comparisons, Table 5 also offers the entropy values for the unconverted transliteration as well as for a randomly generated text consisting of 22 different characters and being 234,956 characters long (just as the converted transliteration).

| Corpus | H |
|-----------------------------|-------|
| Takahashi | 4.021 |
| Takahashi (converted) | 3.866 |
| Takahashi/Bauer | |
| Takahashi/Bauer (converted) | |
| Random text | 4.459 |

Table 5: Entropy (H) for different transliterations.

References

- Beinecke Rare Book and Manuscript Library. 2004. "Cipher manuscript (Voynich manuscript)." Accessed February 14, 2023. <https://collections.library.yale.edu/catalog/2002046/>.
- Bettencourt, Rebecca. 2019. "Voynich unicode." Accessed January 30, 2023. <https://www.kreativekorp.com/software/fonts/voynich/>.
- Clemens, Raymond, ed. 2016. *The Voynich manuscript*. New Haven and London: Yale University Press.
- D'Imperio, Mary. 1978. *The Voynich manuscript. An elegant enigma*. Maryland: National Security Agency/Central Security Service.
- Schwerdtfeger, Elias. 2004. "Voynich information browser." Accessed January 30, 2023. <http://voynich.freie-literatur.de/>.
- Shannon, Claude Elwood. 1948. "A mathematical theory of communication." *Bell System Technical Journal* 27 (3): 379–423.
- Stolfi, Jorge. 1998. "Reeds/Landini's interlinear file in EVA, version 1.6e6." Accessed February 12, 2023. <https://www.ic.unicamp.br/~stolfi/voynich/98-12-28-interln16e6/>.
- Takahashi, Takeshi. 1999. "Voynich manuscript-transcription." Accessed January 30, 2023. <http://www.voynich.com/pages/index.htm>.
- Tiltman, John. 1967. "The Voynich manuscript. The most mysterious manuscript in the world." *NSA Technical Journal* 12:41–85.
- Zandbergen, René. 2023. "Text analysis. Transliteration of the text." Accessed February 2, 2023. <http://www.voynich.nu/transcr.html>.